Un monde sans fils | Uniden®

TÉLÉPHONES
SANS FIL
UNIDEN



Série DXAI5688

GUIDE D'UTILISATION

FRANÇAIS

Table des matières

Bienvenue

Nous vous remercions d'avoir acheté le téléphone sans fil à combinés multiples d'Uniden. Ce téléphone a été conçu et fabriqué selon les normes les plus strictes de l'industrie afin de vous procurer fiabilité et durabilité, ainsi qu'une performance exceptionnelle.

Remarque : À des fins explicatives, certaines illustrations que contient ce guide peuvent différer de votre modèle. La couleur de votre appareil peut être différente.

Uniden® est une marque de commerce de Uniden America Corporation.
AutoTalk, AutoStandby et UltraClear Plus sont des marques de commerce de Uniden America Corporation.

Accessibilité

Uniden offre à ses clients le service d'assistance téléphonique pour répondre à vos questions en rapport avec l'accessibilité. Si vous êtes handicapés et avez besoin d'assistance ou si vous avez des questions en rapport avec la manière dont les produits d'Uniden peuvent aider les personnes handicapées, veuillez communiquer avec nous en composant notre numéro de téléscripteur sans frais :

1-800-874-9314.

L'information est disponible sur notre site Web au : www.uniden.com, sous la rubrique "Accessibility" (accessibilité). Un représentant est également disponible pendant les heures d'affaires. Après les heures, vous pourrez laisser un message et nous vous rappellerons.

Terminologie

Socle	La partie principale du téléphone qui se branche à votre ligne téléphonique et vous permet de faire et de recevoir des appels.
Chargeur	Un socle de charge inclus avec un combiné supplémentaire qui permet de recharger le bloc-piles du combiné. Il se branche à l'alimentation CA mais ne nécessite pas de fil téléphonique.
Afficheur 'CID'	Les données de l'afficheur sont disponibles auprès de votre compagnie de téléphone locale et sont offertes en abonnement. À l'aide de ce service et de l'afficheur de votre téléphone sans fil, vous pourrez voir le nom et le numéro de téléphone de l'appelant.
Afficheur de l'appel en attente 'CIDCW'	L'afficheur de l'appel en attente est disponible auprès de votre compagnie de téléphone locale. Ce service vous permet de voir qui vous appel pendans que vous êtes en communication.
Combiné	Un combiné sans fil qui peut être installé n'importe où dans votre maison ou votre bureau, près d'une prise de courant CA.
Attente	Le combiné peut reposé ou non sur le socle, mais il n'est PAS en cours d'utilisation. La touche **[talk/flash]** n'a pas été enfoncée et il n'y a pas de tonalité.
Conversation 'Talk'	Lorsque la tonalité est activée vous permettant de converser avec un appel extérieur.

Conventions de ce guide d'utilisation

- **lettres minuscules en caractère gras** à l'intérieur des "**[ ]**" indiquent une touche ou un bouton sur le téléphone.
- LETTRES MAJUSCULES indiquent le texte apparaissant à l'affichage, tel que les options du menu, les invitations du système et les messages de confirmation.
- **lettres minuscules en caractère gras** indiquent un voyant de statut du téléphone ou du socle.

Survol de l’appareil

Caractéristiques principales du téléphone

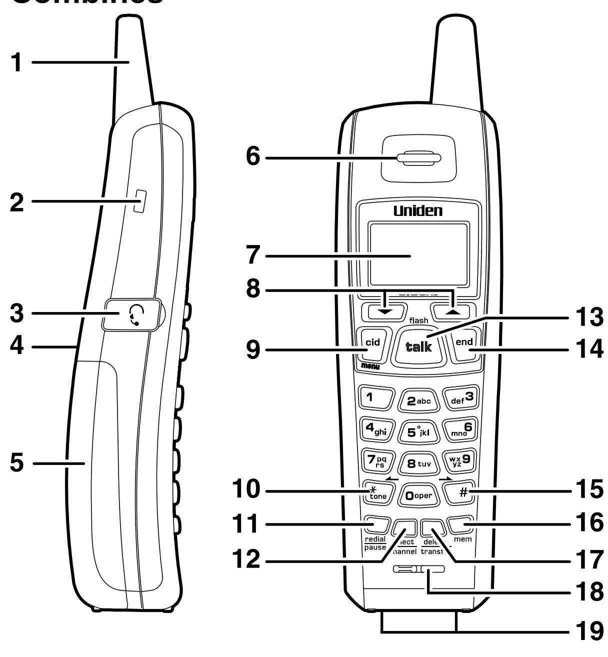
- Système téléphonique à portée étendue de 5,8 GHz
- Système à combinés multiples (Combiné(s) et chargeur(s) inclus)
- Transfert d'appel d'un combiné à l'autre
- Afficheur/afficheur de l'appel en attente
- Affichage ACL à 3 lignes
- Affichage des menus trilingues (anglais, français et espagnol)
- Répertoire de l'afficheur de 30 noms/numéros
- Mémoire de composition abrégée de 10 numéros
- Recomposition du dernier numéro
- Composition à tonalité/impulsions
- Touche de télé-signal/recherche du combiné
- Commande de volume de l'écouteur/de la sonnerie
- Mise en sourdine ou mise hors fonction de la sonnerie
- Compatible avec les appareils auditifs
- Balayage automatique de 20 canaux
- Possibilité d'installation sur un bureau/au mur

Caractéristiques du répondeur téléphonique

- Enregistrement sans ruban
- Durée d'enregistrement de 13 minutes
- Filtrage d'appels
- Messages d'accueil personnalisé ou message préenregistré
- Affichage et guide vocal trilingues (anglais, français et espagnol)
- Horodateur vocal
- Prise des messages à distance
- Économie d'interurbains
- Enregistrement d'une conversation
- Mémo vocal
- Options de sonneries à sélectionner (élevée, faible ou hors fonction)

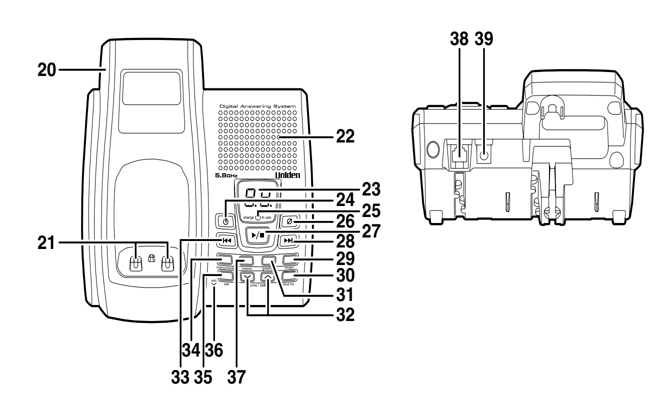
Commandes et fonctions

Combinés

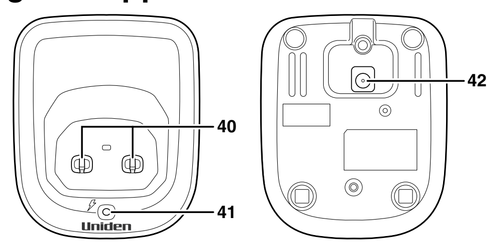


1. Antenne du combiné
2. Trou de l'attache-ceinture
3. Prise pour casque d'écoute optionnel
4. Haut-parleur de la sonnerie du combiné
5. Compartiment du bloc-piles du combiné
6. Écouteur du combiné
7. Affichage ACL
8. Touche d'augmentation **[▲]** et de diminution **[▼]** (du volume et du volume de la sonnerie)
9. Touche de l'afficheur/menu **[cid/menu]**
10. Touche de déplacement vers la gauche **[*/tone/←]**
11. Touche de recomposition/pause **[redial/pause]**
12. Touche de sélection/canal **[select/channel]**
13. Touche de conversation/plongeon **[talk/flash]**
14. Touche de fin **[end]**
15. Touche de déplacement vers la droite **[#/→]**
16. Touche de mémoire **[mem]**
17. Touche d'effacement/transfert **[delete/transfer]**
18. Microphone du combiné
19. Bornes de charge du combiné

Socle principal



Chargeur supplémentaire

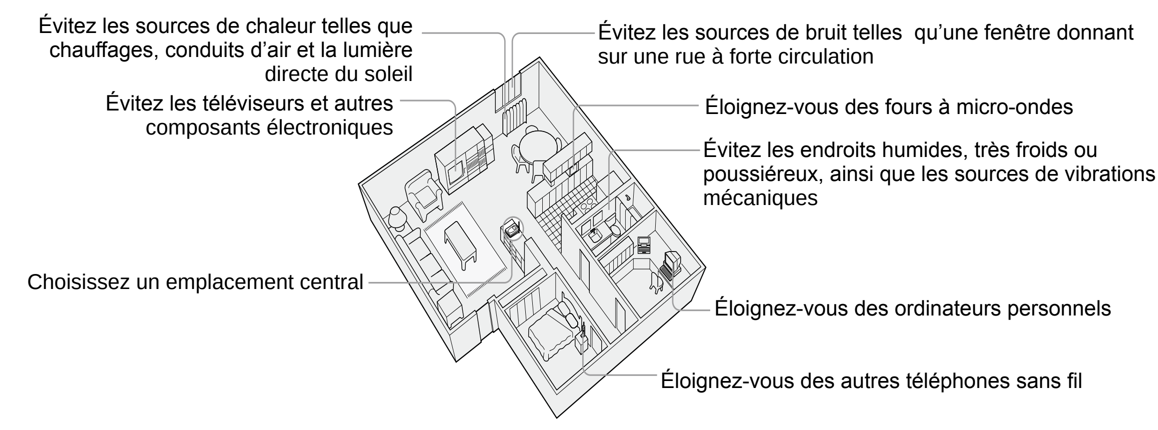


20. Antenne du socle
21. Bornes de charge du socle
22. Haut-parleur du socle
23. Voyant à DEL des messages
24. Touche **[⏻] (answer on/off)**
25. Voyant à DEL **charge/in use**
26. Touche **[⌀] (effacement)**
27. Touche **[▶/■] (lecture/arrêt)**
28. Touche **[⏭] (saut/avance rapide)**
29. Touche de sonnerie **[ringer]**
30. Touche de recherche du combiné **[find hs]**
31. Touche du message d'annonce **[greeting]**
32. Touches **[volume/select/︿] (augmentation)** et **[volume/select/﹀] (diminution)**
33. Touche **[⏮] (répétition/recul rapide)**
34. Touche **[menu/clock]**
35. Touche **[set]**
36. Microphone
37. Touche **[memo]**
38. Prise téléphonique **TEL LINE**
39. Prise d'entrée **DC IN 9V**
40. Bornes de charge
41. Voyant à DEL ⚡ (charge)
42. Prise d'entrée **DC IN 9V** du chargeur

Installation du téléphone

Choisir le meilleur emplacement

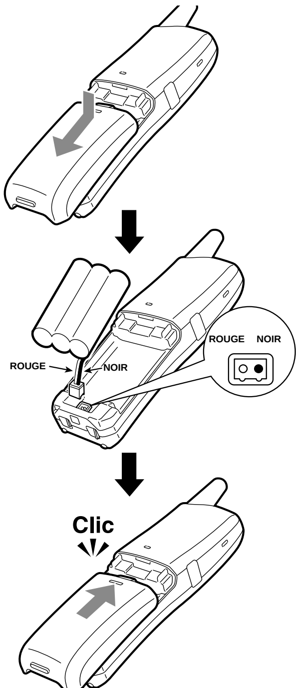
Vous devriez considérer ce qui suit avant de procéder à l'installation de votre nouveau téléphone:



- L’emplacement doit être le plus près que possible d’une prise téléphonique modulaire et d’une prise de courant alternatif (qui ne soit pas activée par un interrupteur).
- Éloignez le socle et le combiné des sources de bruits électriques tels, les moteurs et les éclairages au néon.
- Le socle peut être placé sur un meuble, une table ou installé sur une plaque murale standard. Pour une réception optimale, installez le socle le plus haut possible.
- Le socle devrait être installé dans un endroit à aire ouverte avec d’optimiser la portée et la réception.
- Si des fils de système d’alarme sont déjà raccordés sur la ligne téléphonique, assurez-vous de ne pas désactiver celui-ci en installant votre nouveau téléphone.

Installation des blocs-piles rechargeables dans les combinés

Chaque combiné est alimenté par un bloc-piles rechargeable. Lorsqu'installé, le bloc-piles se recharge automatiquement lorsque le combiné est déposé sur le socle ou le chargeur.



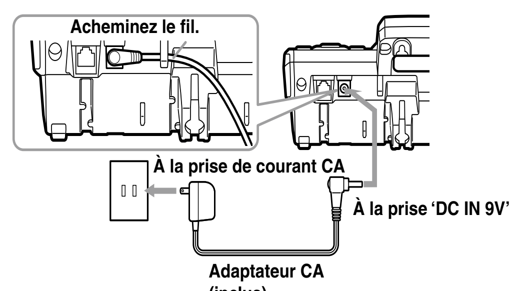
Veuillez procéder comme suit pour installer le bloc-piles :

1) Appuyez vers le bas du couvercle du compartiment des piles du combiné (en utilisant les encoches pour une meilleure adhérence).
2) Raccordez le connecteur du bloc-piles en vous assurant que la polarité (les fils noir et rouge) est correcte, puis insérez le bloc-piles dans son compartiment. (Les connecteurs de plastique ne peuvent s'insérer que d'une seule façon.) Appariez les couleurs des fils à l'étiquette de polarité dans le compartiment, branchez le bloc-piles et assurez-vous que vous entendez un clic, vous assurant que la connexion a été effectuée correctement.
3) Assurez-vous d'avoir correctement effectué le raccord en tirant légèrement sur les fils du bloc-piles pour vous assurer que la connexion est solide. Si le bloc-piles n'est pas correctement installé, il ne pourra pas se recharger.
4) Replacez le couvercle du compartiment des piles du combiné en le glissant vers le haut jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

Remarque : Utilisez uniquement le bloc-piles rechargeable (BT-905) inclus avec votre téléphone.

Installation du socle et des chargeurs

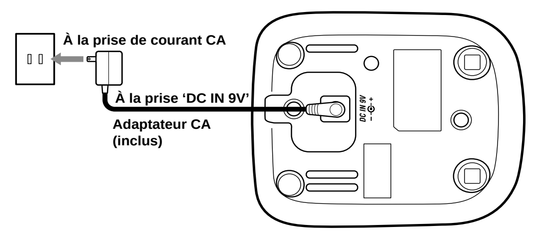
1) Branchez l'adaptateur secteur CA dans la prise d'entrée de 9V CC **DC IN 9V** et l'autre extrémité à une prise de courant de 120V CA.



Remarques :

- **N'utilisez que l'adaptateur secteur CA inclus AD-314 pour le socle principal et le AD-310 ou AD-1010 pour le chargeur. N'utilisez pas d'autre type d'adaptateur CA.**
- **Acheminez le fil d'alimentation de manière à ce qu'il ne puisse faire trébucher quelqu'un, ni là où il pourrait être écorché et devenir ainsi un risque d'incendie ou autre danger électrique.**

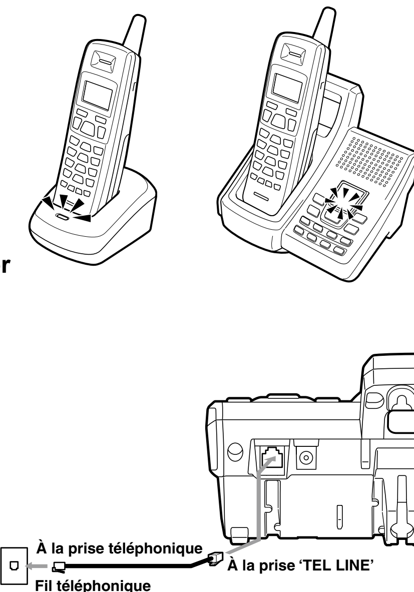
2) Chargez les combinés en plaçant un combiné dans le socle et le(s) autre(s) dans le(s) chargeur(s) en prenant soin de placer les touches face à vous.



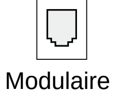
3) Assurez-vous que le voyant à DEL **charge/in use** et le voyant à DEL ⚡ soient allumés. S'ils ne le sont pas, veuillez vérifier si l'adaptateur CA est branché correctement et que les bornes de charge du combiné soient alignées avec les bornes du socle.

Remarques :

- **Branchez l'adaptateur CA dans une prise de courant continu (qui n'est pas contrôlée par un interrupteur).**
- **Déposez chaque socle près d'une prise de courant afin d'éviter les rallonges électriques trop longues.**
- **Chargez le(s) combiné(s) pendant au moins 15 à 20 heures avant de brancher le fil téléphonique dans la prise modulaire.**



4) Lorsque les blocs-piles sont pleinement chargés, branchez le fil téléphonique à la prise **TEL LINE** et l'autre extrémité dans une prise modulaire. Si votre prise téléphonique n'est pas modulaire, veuillez contacter votre compagnie de téléphone pour obtenir de l'aide.

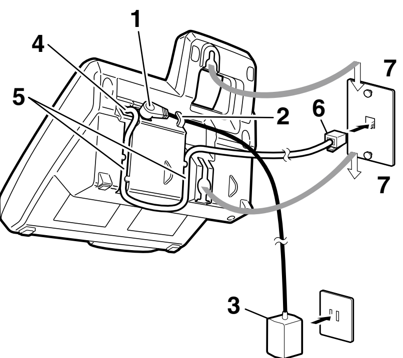


Modulaire

Installation du socle au mur

Installation sur une plaque murale standard

Ce téléphone peut être installé sur n’importe quelle plaque modulaire standard.

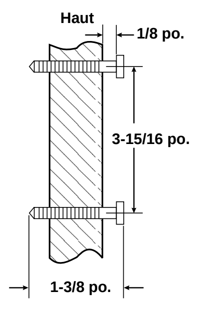


1) Branchez l'adaptateur secteur CA dans la prise d'entrée **DC IN 9V**.
2) Acheminez le cordon d'alimentation CA dans le canal moulé à cet effet, tel que démontré.
3) Branchez l'adaptateur secteur CA dans une prise de courant de 120 V CA standard.
4) Branchez une extrémité du fil téléphonique dans la prise **TEL LINE**.
5) Acheminez le fil téléphonique dans le canal moulé à cet effet, tel que démontré.
6) Branchez le fil téléphonique dans la prise téléphonique modulaire.
7) Appuyez la base du socle contre les tenons de la plaque murale et enclenchez vers le bas jusqu'à ce que le téléphone soit fermement en place.

Montage directement au mur

Si vous ne possédez pas de plaque murale standard, vous pouvez installer le socle directement au mur. Avant de procéder au montage, lisez ceci :

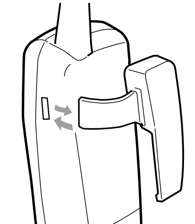
- Choisissez soigneusement un endroit où il n'y a pas de fils électriques, tuyaux ni autres items cachés derrière l'emplacement du montage afin de prévenir les risques d'accident lors de l'insertion des vis dans le mur.
- Afin d'éviter d'utiliser un fil téléphonique trop long, installez votre téléphone à une distance maximale de 5 pieds d'une prise modulaire.



- Assurez-vous que le matériau du mur puisse supporter le poids du socle et du combiné.
- Utilisez des vis #10 (d'une longueur minimum de 1-3/8 po.) et des ancrages pour mur creux correspondant au type de matériau de votre mur.

1) Insérez les deux vis de montage l'une au-dessus de l'autre, avec leurs ancrages appropriés, en laissant une distance de 3-15/16 po. entre elles. De plus, allouez un espace de 1/8 po. entre le mur et la tête des vis afin de pouvoir y glisser le téléphone.
2) Référez-vous aux étapes 1 à 7 de la page 11 pour installer le téléphone.

Installation de l'attache-ceinture



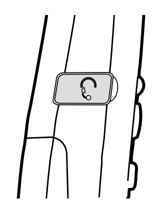
Fixer l'attache-ceinture

Insérez l'attache-ceinture dans les trous de chaque côté du combiné. Appuyez vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

Retirer l'attache-ceinture

Tirez sur les deux côtés de l'attache-ceinture afin de relâcher les languettes des trous.

Installation du casque d'écoute



Vous pouvez utiliser un casque d'écoute optionnel avec votre téléphone. Pour activer cette fonction, vous n'avez qu'à brancher la fiche standard de 2,5 mm d'un casque d'écoute dans la prise de casque. Votre téléphone est prêt à être utilisé en mode mains libres. (Vous pouvez vous procurer un casque d'écoute en contactant le service d'assistance téléphonique d'Uniden ou en visitant le site Web. Voir la dernière page.)

Initialisation des combinés au socle principal avant l’utilisation!

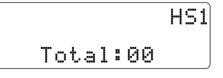
Chaque combiné soit être initialisé au socle principal avant l'utilisation. Le combiné qui se recharge sur le socle principal sera automatiquement initialisé pendant la recharge. Le combiné qui se recharge sur le chargeur supplémentaire DOIT être initialisé au socle principal avant l'utilisation.

Veuillez procéder comme suit pour initialiser le(s) combiné(s) :

1) Assurez-vous que tous les combinés soient pleinement chargés.
2) Retirez le combiné du chargeur et déposez-le sur le socle principal. Le voyant à DEL **charge/in use** du socle clignotera pour vous indiquer que l’initialisation est en cours.
3) Attendez au moins cinq secondes et retirez le combiné du socle principal.
4) Répétez les étapes 2 - 3 pour initialiser les autres combinés.
5) Appuyez sur la touche **[talk/flash]** du combiné. Si l'inscription CONV. apparaît à l'affichage, le combiné sera initialisé, appuyez sur **[end]**. Essayez ensuite tous les autres combinés, si l'inscription CONV. apparaît sur chacun des combinés, ceci signifie qu'ils sont tous initialisés avec le socle principal.
6) Lorsque tous les combinés sont initialisés, vous pouvez placer n’importe lequel des combinés sur le socle principal ou le chargeur.

Remarques :

- **Lorsque vous chargez les combinés, le sommaire du répertoire de l'afficheur et le nom du combiné apparaîtront à l'affichage. L'écran ci-contre indique qu'il s'agit du combiné no. 1 (HS1).**



- **Le chargeur supplémentaire peut être utilisé pour charger n'importe quel combiné.**

Quand initialiser les combinés

Il peut être nécessaire de réinitialiser vos combinés, Veuillez procéder tel que décrit à la section se rapportant à l'initialisation de la page 13 pour plus de détails à ce sujet.

La réinitialisation est nécessaire dans les cas suivants :

1) Vous devez réinitialiser le second combiné (procédez tel que décrit à la page 13) chaque fois que le code de sécurité numérique est changé. Consultez la page 47 pour plus de détails en rapport avec le code de sécurité numérique.
2) Lorsqu'il y a une panne de courant de plus d'une heure.
3) Si le bloc-piles du second combiné s'affaiblit, le combiné devra être rechargé pendant 15 à 20 heures et réinitialisé avec le socle principal.
4) N'importe quand lorsque votre combiné a de la difficulté à connecter avec le socle principal.

Remarque : Assurez-vous de replacer le combiné sur le socle après chaque utilisation.

Réglages de base

L’afficheur comporte cinq options de base : la communication automatique ‘AutoTalk’ , l’afficheur de l’appel en attente (CIDCW), la programmation de l’indicatif régional, le mode de composition et le langage.

L’afficheur de l’appel en attente (CIDCW) et les modes de composition peuvent uniquement être réglés par le combiné no. 1. Si vous tentez d’utiliser un autre combiné pour effectuer les réglages, ces options ne seront pas affichées à l’écran ACL. (Le combiné no. 1 affichera **HS1** à l’affichage pendant que le téléphone se recharge).

Les options de conversation automatique, d’indicatif régional et de langage peuvent être réglées par l’un ou l’autre des combinés.

```
▶Conv. auto.   :H/F
 Ind. rég.     :
 Langue        :Fr.
```

Activation de la conversation automatique “AutoTalk”

La fonction de conversation automatique vous permet de répondre à un appel simplement en soulevant le combiné du socle pour y répondre. Vous n’avez pas à appuyer sur une touche.

Pour activer cette fonction :

1) Lorsque le téléphone est en mode d’attente, appuyez sur la touche **[cid/menu]**. L’écran suivant apparaîtra.

```
▶Conv. auto.   :H/F
 App. att.     :E/F
 Ind. rég.     :
```

2) Appuyez sur la touche **[select/channel]** pour activer la fonction de conversation automatique “AutoTalk”.
3) Appuyez sur la touche **[end]** pour compléter le réglage. Le combiné retournera en mode d’attente.

Activation de l’afficheur de l’appel en attente (combiné HS1 seulement)

L’afficheur vous permet de voir le nom et le numéro de l’appelant avant de lui répondre. L’afficheur de l’appel en attente (CIDCW) vous permet de voir le nom et le numéro d’un appel qui vous parvient lorsque vous êtes déjà en communication. Vous devez être abonné au service de l’afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale pour vous prévaloir de ce service. Vous devez également être abonné au service de l’appel en attente pour pouvoir l’utiliser.

▶Conv. auto. :H/F
App. att. :E/F
Ind. rég. :

1) Lorsque le téléphone est en mode d’attente, appuyez sur la touche **[cid/menu]** et maintenez-la enfoncée. L’écran suivant apparaîtra.

Conv. auto. :H/F
▶App. att. :E/F
Ind. rég. :

2) Appuyez sur **[▼]** pour déplacer le curseur et sélectionner APP. ATT.
3) Appuyez sur **[select/channel]** pour permuter entre l'activation et la désactivation de l'appel en attente.
4) Appuyez sur **[end]** et replacez le combiné sur le socle pour compléter le réglage. Le combiné retournera en mode d'attente.

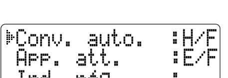
Remarque : Pour activer le changement de réglage, vous devrez replacer le combiné sur le socle après avoir effectué le réglage.

Programmation de l'indicatif régional

Si vous entrez votre indicatif régional de 3 chiffres dans l’option de l'indicatif régional, votre indicatif régional n’apparaîtra pas dans le répertoire de l’afficheur. Ne programmez pas cette option si votre région nécessite la composition de 10 chiffres.

Lorsque vous consultez le répertoire de l'afficheur, vous ne verrez apparaître que le numéro de sept chiffres local. Pour les appels provenant d’un autre indicatif régional, vous verrez alors apparaître l’indicatif régional, suivi du numéro à sept chiffres.

Pour programmer l'indicatif régional :



1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **[cid/menu]**, l'écran suivant apparaîtra.

2) Appuyez sur [▼] pour déplacer le curseur jusqu'à IND. RÉG.
3) Appuyez sur **[select/channel]**. Si un indicatif régional a déjà été programmé, il apparaîtra à l'affichage.
4) Utilisez les touches numériques (**[0]** – **[9]**) pour entrer un indicatif régional à trois chiffres.
   Si vous faites une erreur, utilisez la touche **[delete/transfer]** pour reculer.
5) Appuyez sur **[select/channel]**. Une tonalité de confirmation se fera entendre.
6) Appuyez sur **[end]** ou replacez le combiné sur le socle pour compléter le réglage. Le combiné retournera en mode d'attente.

```
 Conv. auto.   :H/F
 App. att.     :E/F
▶Ind. rég.     :
```

```
Conv. auto.   :H/F
App. att.     :H/F
Ind. rég.     :
```

Sélectionner le mode de composition (combiné HS1 seulement)

Votre téléphone peut communiquer avec le réseau téléphonique de deux manières différentes; en utilisant la composition à tonalité ou la composition à impulsions. La plupart des réseaux utilisent la composition à tonalité alors nous avons préprogrammé le mode de composition à tonalité par défaut.
Si votre compagnie de téléphone locale utilise le mode de composition à impulsions, vous devrez changer le mode de composition. Il est facile de savoir quel mode de composition vous devez utiliser, faites un appel et s'il se connecte, le réglage est correcte. Sinon, vous devrez changer le mode de composition.

```
▶Conv. auto.   :H/F
 App. att.     :E/F
 Ind. rég.     :
```

Pour changer le mode de composition :
1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **[cid/menu]**. L'écran suivant apparaîtra.

2) Appuyez sur **[▼]** pour déplacer le curseur jusqu'à l'option COMP.
3) Appuyez sur **[select/channel]** pour changer le mode de composition au mode à impulsions.

```
 App. att.      : E/F
 Ind. rég.      : E/F
▶Comp.        : Impul.
```

4) Appuyez sur **[end]** et replacez le combiné sur le socle pour compléter le réglage. Le combiné retournera en mode d'attente

Remarques :

- **Si votre système téléphonique utilise la composition à impulsions et que vous deviez envoyer des signaux DTMF pendant un appel, vous pourrez permuter temporairement au mode de composition à tonalité. (Veuillez consulter la section "Permutation de la tonalité en cours d'appel" de la page 28.)**
- **Vous devez replacer le combiné sur le socle pour terminer le réglage de cette fonction.**

Régler le langage

Le choix de trois langages s’offre à vous; l’anglais, le français et l’espagnol.

Pour changer le réglage, veuillez procéder comme suit :

1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **[cid/menu]**. L'écran suivant apparaîtra.

```
▶Conv. auto.   :H/F
 App. att.     :E/F
 Ind. rég.     :
```

```
 Ind. rég.      :
 Comp.         :Tonal.
▶Langue          :Fr.
```

2) Appuyez sur **[▼]** déplacez le curseur jusqu'à l'option LANGUE.
3) Appuyez sur **[select/channel]** pour sélectionner ENG, FR. ou ESP.
4) Appuyez sur **[end]** ou replacez le combiné sur le socle pour compléter le réglage. Le combiné retournera en mode d'attente.

Utiliser la composition abrégée

Vous pouvez programmer jusqu'à dix noms/numéros dans le combiné de votre téléphone. Vous pourrez composer ces numéros à la pression de quelques touches seulement. Les adresses mémoire du combiné ne se limitent pas seulement aux numéros de téléphone. Vous pouvez également programmer un groupe de numéros (comportant un maximum de vingt chiffres) à entrer lors de la connexion. Ce type de composition se nomme 'composition à la chaîne'. Prenons comme exemple votre numéro de compte bancaire. Après avoir appelé votre banque, vous pouvez, à l'invitation à entrer une commande, appuyer sur la touche **[mem]**, puis sur le numéro de l'adresse mémoire où vous avez programmé le numéro ou code d'accès ensuite, appuyez sur la touche **[select/channel]**.

Remarque : Lorsque vous éditez la mémoire de composition abrégée, vous devez appuyer sur une touche à l'intérieur d'un délai de trente secondes, sinon, votre téléphone retournera en mode d'attente. Si vous replacez le combiné sur le socle, il retournera également en mode d'attente.

Entrer un nom et un numéro en mémoire

1) En mode d'attente, appuyez sur **[mem]**.
2) Entrez **[0]** - **[9]** ou utilisez les touches **[▲]** et **[▼]** pour sélectionner l'adresse mémoire ou vous désirez programmer cette entrée et appuyez deux fois sur **[select/channel]**.

```
Choisir mémoire
01 ▶
02  JOHN DOE
```

3) L'inscription MÉMORISER NOM apparaîtra et le curseur clignotera lorsque le téléphone sera prêt pour la saisie du nom.

Remarque : Si vous sélectionnez un numéro de composition abrégée qui est déjà assigné, l'écran d'édition apparaîtra. Vous pouvez sélectionner ÉDIT. MÉM. pour éditer cette entrée et sélectionnez EFFACER MÉM. pour l'effacer ou sélectionnez RETOURNER pour choisir un autre numéro de composition abrégée.

```
   Mémoriser nom
█
```

```
▶Édit. mém.01
 Effacer mém.01
 Retourner
```

4) Entrez un nom en respectant les instructions ci-dessous et appuyez sur **[select/channel]**. Si nous ne désirez pas entrer le nom, passez à l'étape 5.
- Le nom peut comporter jusqu'à treize lettres.
- Utilisez la touche **[*/tone/←]** et **[#/→]** pour déplacer le curseur à l'option désirée.
- Appuyez sur **[delete/transfer]** pour effacer les caractères au besoin ou appuyez et maintenez enfoncé pour effacer tous les caractères.

Veuillez utiliser les lettres des touches numériques pour sélectionner les caractères désirés.
Chaque pression de la touche affichera le caractère associé à cette touche dans l'ordre suivant : les lettres majuscules d'abord, les minuscules ensuite et finalement les chiffres correspondant à la touche.

Remarque : Si le caractère suivant utilise la même touche, vous devez appuyez sur [#/→] pour déplacer le curseur. Sinon, lorsque vous appuierez sur la touche, le caractère entré précédemment s'effacera.

Par exemple, pour entrer **Films**.
1) Appuyez trois fois sur la touche **[3]**. Ensuite, appuyez sur **[#/→]** pour déplacer le curseur vers la droite.
2) Appuyez six fois sur la touche **[4]**.
3) Appuyez six fois sur la touche **[5]**.
4) Appuyez quatre fois sur la touche **[6]**.
5) Appuyez huit fois sur la touche **[8]**.

	Nombre de fois que la touche est enfoncée								
Touches	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	1								
2abc	A	B	C	a	b	c	2		
3def	D	E	F	d	e	f	3		
4ghi	G	H	I	g	h	i	4		
5jkl	J	K	L	j	k	l	5		
6mno	M	N	O	m	n	o	6		
7pqrs	P	Q	R	S	p	q	r	s	7
8tuv	T	U	V	t	u	v	8		
9wxyz	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9
0 oper	*	#	-	&	(	)	(vide)	0	

Si vous faites une erreur en entrant le nom
Utiliser **[*/tone/←]** ou **[#/→]** pour déplacer le curseur au caractères incorrect.
Appuyez sur **[delete/transfer]** pour effacer le caractère erroné. Ensuite, entrez le caractère à nouveau. Pour effacer tous les caractères, appuyez et maintenez enfoncée la touche **[delete/transfer]**.

5) L'inscription MÉMORISER NO. est affiché. Le curseur clignotera pour vous indiquer que le téléphone est prêt pour la saisie du numéro.

Mémoriser no.

6) Utilisez le clavier pour entrer le numér de téléphone; chaque numéro peut comporter un maximum de vingt chifres. Si vous insérer une pause dans la séquence de composition, appuyez sur **[redial/pause]** pour unsérer une pause de deux secondes entre les numéros. Vous pouvez entrer plus d'une pause pour augmenter le délai. Chaque pause compte pour un chiffre. Un P apparaîtra à l'affichage pour chaque pause.

Mémoriser no.
8007303456

7) Appuyez sur **[mem]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran suivant apparaîtra.

Mém. 01 prog.

8) Après environ deux secondes, l'écran affichera toutes les entrées de composition abrégée en mémoire.

01▸Films
02 JOHN DOE
03 MAMAM ET PAPA

9) Appuyez sur **[end]** pour quitter le mode de réglage. Le téléphone retournera en mode d'attente.

Remarque : Lorsque vous entrez des numéros en mémoire, si le téléphone est inactif (par exemple si aucune touche n'est enfoncée) pendant plus de 30 secondes, il émettra des bips rapides et le téléphone retournera en mode d'attente.

Entrer un nom et un numéro du répertoire de l'afficheur dans la mémoire de composition abrégée

Les noms et numéros du répertoire de l'afficheur peuvent être entrés dans la mémoire de composition abrégée.

Pour entrer les noms/numéros du répertoire de l'afficheur dans la mémoire :

1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **[cid/menu]**. Sélectionnez le numéro de téléphone du répertoire de l'afficheur que vous désirez en appuyant sur **[▲]** ou **[▼]**.

```
  5/17  12:30PM
Jane Smith
214-555-1234
```

2) Appuyez sur **[mem]**.

```
  Choisir mémoire
01▸
02  JOHN DOE
```

3) Entrez le numéro (**[0]** – **[9]**) ou appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner l'adresse mémoire à programmer.

4) Appuyez sur **[select/channel]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation et le numéro sera entré en mémoire. L'affichage retournera au répertoire de l'afficheur.

```
  5/17  12:30PM
Jane Smith
214-555-1234
```

Remarques :

- **Si le numéro a déjà été entré en mémoire dans l'adresse mémoire sélectionnée, un écran de confirmation sera affiché. Pour remplacer le numéro, appuyez sur [▲] pour sélectionner OUI et appuyez sur [select/channel]. L'affichage retournera au répertoire de l'afficheur.**

```
Remplacer mém.?
 Oui
▸Non
```

- **Vous ne pourrez entrer en mémoire une donnée de l'afficheur si celle-ci ne comporte pas de numéro de téléphone.**

Utiliser votre téléphone

Faire et recevoir des appels

	Combiné sur le socle	Combiné hors du socle
Faire des appels	1) Soulevez le combiné du socle. 2) Appuyez sur **[talk/flash]**. 3) Attendez la tonalité. 4) Composez le numéro. OU 1) Soulevez le combiné du socle. 2) Composez le numéro et appuyez sur **[talk/flash]**.	1) Appuyez sur **[talk/flash]**. 2) Attendez la tonalité. 3) Composez le numéro. OU Composez le numéro et appuyez sur **[talk/flash]**.
Recevoir des appels	1) Soulevez le combiné du socle (Si le mode de conversation automatique est activé, vous pourrez répondre à l'appel en soulevant le combiné.) 2) Appuyez sur **[talk/flash]**.	Appuyez sur **[talk/flash]** (ou **[*/tone/←]**, **[#/→]** ou n'importe quelle touche si le mode de conversation automatique est activé).
Raccrocher	Appuyez sur **[end]** ou replacez le combiné sur le socle.	

Remarque : Pour activer la fonction de conversation automatique, veuillez consulter la section "Activation de la conversation automatique Auto Talk" de la page 15.

Faire des appels à l'aide de la composition abrégée

Pour faire un appel à l'aide de la composition abrégée :

1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **[mem]**. Le combiné affichera le numéro que vous avez programmé.

Choisir mémoire
01▶Films
02 JOHN DOE

2) Entrez le numéro à l'aide des touches (**[0]** – **[9]**), ou appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le numéro que vous désirez composer.

3) Appuyez sur **[talk/flash]**. L'inscription CONNEXION passe à CONV., et le réglage du volume ainsi que le numéro apparaîtront à l'affichage.

Conv.
8007303456

Remarque : Vous pouvez également appuyez sur la touche [talk/flash] avant d'accéder à la mémoire de composition abrégée. Lorsque vous localisez le numéro que vous désirez composer, appuyez sur [select/channel].

Pour annuler la composition abrégée

Appuyez sur **[end]** pour retourner en mode d'attente. Si vous accédez à la mémoire de composition abrégée pendant un appel actif, appuyez sur **[mem]** pour quitter automatiquement la mémoire de composition abrégée.

Remarque : Appuyez sur [end] pour quitter la mémoire de composition abrégée pendant un appel coupera l'appel immédiatement.

Faire des appels à partir du répertoire de l'afficheur

Vous pouvez faire un appel à partir du répertoire de l'afficheur en procédant comme suit .

1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **[cid/menu]**. Utilisez la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le numéro que vous désirez composer.

5/17 12:30PM
Jane Smith
214-555-1234

2) Si vous devez composer un "1" avant le numéro affiché, appuyez sur **[1]**. Pour inclure l'indicatif régional au numéro que vous désirez composer, appuyez sur **[3]**.

3) Appuyez sur **[talk/flash]**. Le numéro de téléphone affiché sera composé automatiquement.

Remarques :

- **Vous pouvez également appuyez sur [talk/flash] avant d'accéder au répertoire de l'afficheur. Lorsque le numéro de téléphone que vous désirez composer apparaît, appuyez sur [select/channel].**
- **Vous ne pourrez composer de numéro à partir du répertoire de l'afficheur si vous êtes raccordé à un autocommutateur privé (PBX).**

Transférer un appel

Votre téléphone sans fil vous permet de transférer des appels extérieurs d'un combiné à l'autre. Seulement un combiné à la fois peut converser avec l'appel extérieur. Le second combiné ne pourra se joindre à la conversation lorsqu'il est décroché ou faire un appel extérieur pendant que l'autre combiné est en cours d'utilisation.

Transfert d'appel

1) Pendant un appel, appuyez sur **[delete/transfer]**. L'appel sera automatiquement mis en attente.
2) **Pour les modèles à 2 combinés :** La tonalité de transfert retentira.
   Pour les modèles à 3/4 combinés : Appuyez sur la touche (**[1] - [3]** pour les modèles à 3 combinés, **[1] - [4]** pour les modèles à 4 combinés) pour sélectionner le combiné désiré. Vous pouvez effectuer un télé-signal à tous les combinés **[0]**. La tonalité de transfert retentira.
3) Lorsque l'autre combiné recevra l'appel, la tonalité s'arrêtera.
   Pour annuler le transfert et retourner à l'appelant, appuyez sur **[delete/transfer]** ou **[talk/flash]** sur le combiné.

Attente
Transférer app.

(HS1 s'affichera sur le modèle à 4 combinés)

Pour recevoir des appels transférés

Soulevez le combiné du socle et appuyez sur **[talk/flash]** pour répondre à l'appel ou (lorsque la conversation automatique est activée) ou soulevez simplement le combiné. De plus, vous pouvez également répondre à un appel en appuyant sur n'importe quelle touche numérique ou sur la touche, **[*/tone/←]** ou **[#/→]** (lorsque la conversation automatique est activée).

Remarque : Si vous transférez un appel et qu'il n'est répondu à l'intérieur d'un délai de cinq minutes, celui-ci sera coupé.

Tranférer app.

Recomposer le dernier numéro composé

1) Soulevez le combiné du socle.
2) Appuyez sur **[talk/flash]**.
3) Attendez la tonalité.
4) Appuyez sur **[redial/pause]**.

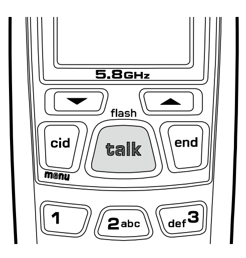
OU

1) Soulevez le combiné du socle.
2) Appuyez sur **[redial/pause]**.
3) Appuyez sur **[talk/flash]**.

Sélectionner une tonalité de le volume de la sonnerie

Votre téléphone possède cinq différentes combinaisons de tonalités/niveaux de volume à sélectionner :

1) En mode d'attente, appuyez sur **[▲]** ou **[▼]**.
2) Vous entendrez les tonalités différents à des niveaux de volume différents. Sélectionnez SONNERIE H/F si vous désirez désactiver la sonnerie.
3) Lorsque vous entendez la sonnerie et le niveau de volume désiré, appuyez sur **[end]**.



Mise en sourdine temporaire de la sonnerie

Si le combiné est hors du socle et que le téléphone sonne, appuyez simplement sur la touche **[end]** pour mettre la sonnerie en sourdine pour l'appel entrant. La sonnerie retentira à nouveau au prochain appel.

Remarque : Vous pouvez mettre la sonnerie en sourdine uniquement si le combiné ne repose pas sur le socle.

Réglage du volume de l'écouteur

Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pendant un appel pour changer le niveau de volume de l'écouteur.

Utiliser l'appel en attente

Si vous êtes abonné au service de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale, vous pourrez recevoir des appels :

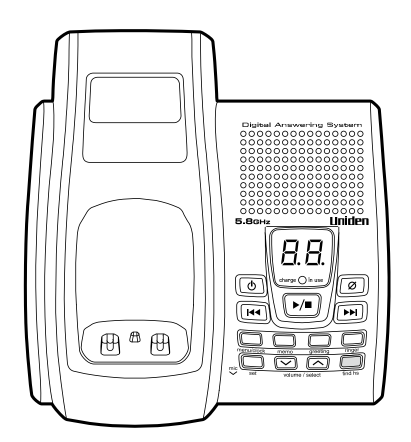
1) Lorsque vous êtes en communication, vous entendrez une tonalité d'appel en attente (Si la fonction de l'afficheur de l'appel en attente est activée, vous verrez le nom et le numéro de l'appel entrant. Consultez la page 29 pour plus de détails.)
2) Appuyez sur **[talk/flash]** pour accepter l'appel en attente. Après une courte pause, vous entendrez le nouvel appelant.
3) Appuyez de nouveau sur **[talk/flash]** pour retourner à l'appelant original.

Sélectionner un canal différent

Votre téléphone est doté du circuit ***UltraClear Plus***MC qui élimine les bruits de fond. S'il y a des parasites sur la ligne pendant que vous utilisez votre téléphone, vous pouvez changer manuellement le canal afin d'obtenir une transmission plus nette. Cette fonction ne peut être activée que lorsque le téléphone est en fonction et que vous êtes sur la ligne. Appuyez sur la touche **[select/channel]**. L’inscription BALAYAGE apparaît à l’afficheur, vous indiquant que le téléphone recherche un autre canal. Pour plus de détails en rapport avec les interférences, référez-vous à la section Interférences radio de la page 58.

Recherche du combiné

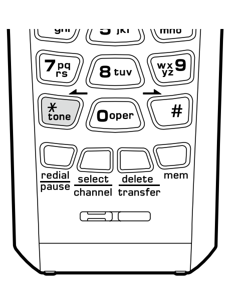
Appuyez sur **[find hs]** du socle pour localiser le combiné. Tous les combinés émettront un bip pendant 60 secondes. Le bip cessera si la touche **[find hs]** est enfoncée sur l'un des combinés. Le combiné cessera également le bip dès qu'un appel vous parvient.



Permutation en cours d'appel

Certaines compagnies de téléphone utilisent des appareils qui nécessitent la composition à impulsions (ou rotative). Vous pouvez passer du mode d’impulsions à celui de la tonalité pendant un appel lorsque vous désirez entrer des chiffres en mode de tonalité. Cette fonction est utile lorsque vous utilisez les services bancaires automatisés, le renouvellement des prescriptions ou les menus de soutien à la clientèle, etc.

Faites d’abord votre appel en mode de composition à impulsions. Lorsque la communication se fait, appuyez sur la touche **[*/tone/←]**. Entrez le numéro désiré. Ces chiffres seront envoyés en mode de tonalité. Ce numéro spécial peut ensuite être programmé en tant qu’adresse mémoire. Lorsque vous avez terminé l’appel, le mode de tonalité est annulé et l’appareil revient au mode de composition à impulsions.



Afficheur et afficher de l'appel en attente

Pour utiliser cette caractéristique, vous devez vous abonner au service de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale.

Lorsque vous recevez un message de l'afficheur, l'affichage indique le numéro de téléphone de l'appelant, ainsi que la date et l'heure. Les données de l'appel entrant sont conservées dans les registres de l'afficheur. Si votre service de l'afficheur vous procure les données du nom de l'appelant, celui-ci apparaîtra à l'affichage (un maximum de 15 lettres).

Date et heure de la réception de l'appel	5/11 12:30PM
Nom de l'appelant	Jane Smith
Numéro de l'appelant	214-555-1234

Voici quelques écrans d'affichage typiques :

Lorsque vous recevez des données erronées	DONNÉES INCOM.
Lorsque vous recevez un nom confidentiel	NOM CONFIDENTIEL
Lorsque vous recevez un numéro confidentiel	NO. CONFIDENTIEL
Lorsque vous recevez un nom inconnu	NOM INCONNU
Lorsque vous recevez un numéro inconnu	NO. INCONNU

Remarques :

- **Les erreurs de données apparaîtront ainsi "■".**
- **Si vous répondez à un appel avant que les données de l'afficheur soient reçues (par exemple si vous répondez avant la deuxième sonnerie), les données de l'afficheur n'apparaîtront pas.**
- **Si les appels vous sont transmis par l'entremise d'une compagnie de téléphone locale qui n'offre pas les services de l'afficheur, les données n'apparaîtront pas.**
- **Lorsqu'un appel vous parvient d'un autocommutateur privé (PBX), les données de l'appelant n'apparaîtront pas.**

Afficheur de l'appel en attente (CIDCW)

Si vous êtes abonné aux services de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale, vous entendrez une tonalité d'appel en attente lorsqu'un appel vous parvient pendant que vous êtes en communication; appuyez sur **[talk/flash]** pour prendre l'appel en attente (voir page 27).

Remarque : Lorsque vous êtes en communication, les données de l'appelant de l'appel que vous recevez seront conservées dans le combiné qui reçoit l'appel seulement.

Visionner le répertoire de l'afficheur

Le répertoire de l'afficheur conserve les données d'un maximum de trente appels entrants - incluant les données des appels non répondus. .

1) Appuyez sur **[cid/menu]**. L'écran du sommaire indique le nombre de nouveaux appels reçus, ainsi que le nombre total de nouveaux appels.
2) Utilisez la touche **[▼]** pour défiler entre les données de la plus ancienne à la plus récente et sur la touche **[▲]** pour défiler le la plus récente à la plus ancienne.
3) Appuyez sur **[cid/menu]** pour retourner l'appel ou sur la touche **[end]** pour retourner en mode d'attente.

```
  Afficheur
  Nouv. :  01
  Total :  02
```

```
  5/17  12:30PM
Jane Smith
214-555-1234
```

Remarques :

- **Si vous n'appuyez sur aucune touche à l'intérieur d'un délai de trente secondes, une tonalité d'erreur se fera entendre et le téléphone retournera en mode d'attente.**
- **Chaque message peut comporter jusqu'à quinze caractères pour le nom et quinze chiffres pour le numéro.**
- **Le nombre d'appels du même appelant apparaît à côté de l'affichage de l'heure à laquelle l'appel a été reçu.**
- **Pendant un appel, n'appuyez sur la touche [end] sinon, l'appel sera coupé.**

Effacer les données du répertoire de l’afficheur

Si vous recevez plus de messages que le répertoire peut contenir, l’appareil effacera les messages que contient le répertoire, en commençant par les plus anciens. Vous pouvez également effacer manuellement les données de l’afficheur.

Effacer les données du répertoire de l’afficheur

1) En mode d'attente, appuyez sur **[cid/menu]**. Recherchez le message à effacer du répertoire de l'afficheur en appuyant sur la touche **[▲]** ou **[▼]**.

   5/17 12:30PM
   Jane Smith
   214-555-1234

2) Appuyez sur **[delete/transfer]**.
3) Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner OUI et appuyez sur **[select/channel]**.

   Eff. l’entrée?
   ▸Oui
   Non

Effacer toutes les données du répertoire de l'afficheur

1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **[cid/menu]**.

   Afficheur
   Nouv. : 01
   Total : 02

2) Appuyez sur **[delete/transfer]**.
3) Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner OUI et appuyez sur **[select/channel]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation et toutes les données de l'afficheur seront effacées.

   Effacer tout?
   ▸Oui
   Non

Remarques :

- **Si vous n'appuyez pas sur une touche à l'intérieur d'un délai de trente secondes lorsque vous utilisez l'écran EFFACER TOUT? ou EFF. L'ENTRÉE?, une tonalité d'erreur se fera entendre et le combiné retournera en mode d'attente.**
- **Si vous recevez un appel entrant, l'option d'effacement sera annulée et vous pourrez répondre à l'appel.**

Répondeur téléphonique intégré

Le téléphone sans fil possède un système de répondeur intégré qui répond aux appels entrants et les enregistre, vous permet d'enregistrer un mémo vocal ou un message d'accueil spécial pour les appelants lorsque vous n'êtes pas chez vous.

Caractéristiques

- Enregistrement numérique sans ruban
- Enregistrement d'une durée de 13 minutes
- Filtrage d'appels
- Choix des messages d'accueil personnels ou préenregistrés
- Options du menu et guide vocal trilingue (anglais, français et espagnol)
- Horodateur
- Prise des messages à distance
- Économie d'appels interurbains
- Enregistrement de la conversation
- Enregistrement de mémos
- Options de sonnerie à sélectionner (élevée, faible ou hors fonction)

L'enregistrement numérique sans ruban vous permet de réviser, sauvegarder ou effacer rapidement les messages de votre choix. Vous n'aurez jamais à vous soucier de l'usure du ruban, des enchevêtrements ou d'un mauvais rembobinage.
Le répondeur téléphonique intégré est facile à utiliser mais nous vous **recommandons de lire** attentivement toutes les instructions.

Réglages de votre répondeur téléphonique

Réglage du répondeur téléphonique

Vous devez accéder au menu pour régler les six fonctions suivantes.

Attente

menu/clock ⇩

"Heure"

menu/clock ⇩

"Code de sécurité"

menu/clock ⇩

"Nombre de sonnerie"

menu/clock ⇩

"Durée d'enregistrement"

menu/clock ⇩

"Message alert"

menu/clock ⇩

"Langue"

menu/clock ⇩

Retour en mode d'attente
(signal de tonalité)

- En mode d'attente, appuyez sur **[menu/clock]** pour défiler à travers les options du menu.
  Le système retournera en mode d'attente et une tonalité retentira lorsque vous aurez atteint la dernière option du menu.
- Si l'une des situations se produit pendant le réglage, le système retournera en mode d'attente et vous devrez recommencer la procédure en cours :

- La touche **[talk/flash]** a été enfoncée
- La touche **[▶/■] (lecture/arrêt)** a été enfoncée
- Dix secondes se sont écoulées sans qu'une touche n'ait été enfoncée
- Un appel vous parvient

- Si le système demeure inactif pendant cinq secondes après l'annonce, il retournera en mode d'attente. Lorsque vous aurez appuyé sur **[volume/select/︿]** ou **[volume/select/﹀]**, la durée d'inactivité est augmentée à dix secondes.

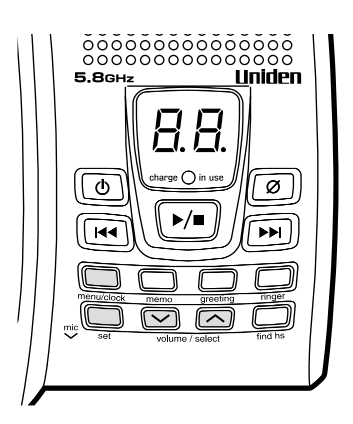
Remarques :

- **Un guide vocal vous assistera à travers le menu des réglages.**
- **Appuyez sur la touche [▶/■] (lecture/arrêt) après le réglage pour quitter le menu ou appuyez sur [menu/clock] pour vous déplacer à l'option suivante du menu.**

Réglage de l'heure

L'horloge du répondeur du téléphone sans fil débute dès que le cordon d'alimentation du socle est branché.

Veuillez procéder comme suit pour régler l'heure :



1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **[menu/clock]**. Le système annoncera "Heure" puis l'heure actuelle et des instructions du réglage de l'heure.
2) Appuyez sur **[volume/select/∧]** ou **[volume/select/∨]** jusqu'à ce que la bonne journée soit annoncée. Les chiffres [1] à [7] seront affichés sur le socle.
3) Appuyez sur **[set]** pour régler la journée.
4) Appuyez sur **[volume/select/∧]** ou **[volume/select/∨]** jusqu'à ce que vous entendiez le réglage de la bonne heure. Les chiffres [1] à [12] seront affichés sur le socle.
5) Appuyez sur **[set]** pour régler l'heure.
6) Appuyez sur **[volume/select/∧]** ou **[volume/select/∨]** jusqu'à ce que vous entendiez le réglage des minutes désiré. Les chiffres [00] à [59] seront affichés sur le socle et chaque minute sera annoncée.
7) Appuyez sur **[set]** pour régler les minutes.
8) Appuyez sur **[volume/select/∧]** ou **[volume/select/∨]** jusqu'à ce que vous entendiez le réglage AM ou PM désiré. Le compteur de message afffichera [A] ou [P].
9) Appuyez sur **[set]** pour sélectionner AM ou PM.

Vous entendrez une tonalité de confirmation suivi de l'annonce "Heure" et la journée et l'heure seront annoncés afin de les réviser. Après quelques secondes, le système annoncera "To set security code, press menu again" (pour régler le code de sécurité, appuyez de nouveau sur menu).

Remarques :

- **Normalement, le système devrait retourner en mode d'attente s'il demeure inactif pendant dix secondes après avoir appuyé sur [volume/select/︿] ou [volume/select/﹀]. Pour le réglage de l'heure, ce délai est prolongé de deux minutes.**
- **Appuyez sur [volume/select/︿] ou [volume/select/﹀] pour défiler rapidement à travers les chiffres à l'affichage.**

Réglage du code de sécurité personnel (NIP)

Si vous désirez avoir la possibilité d'accéder à vos messages à distance, vous devrez entrer un code d'identification personnel (NIP) à deux chiffres (01-99).

Veuillez procéder comme suit pour sélectionner un NIP :

1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez deux fois sur **[menu/clock]**.
   Le système annoncera "Code de sécurité". Le NIP actuel sera annoncé et affiché sur le socle. Les instructions de réglage du NIP seront annoncées.
2) Appuyez sur **[volume/select/︿]** ou **[volume/select/﹀]** jusqu'à ce que le numéro désiré apparaisse.
3) Appuyez sur **[set]** pour choisir le NIP. Vous entendrez une tonalité de confirmatio et le système annoncera "Code de sécurité" suivi du nouveau NIP. Après quelques secondes, le système annoncera "To set ring time, press menu again" (pour régler l'heure, appuyez de nouveau sur menu).

   Remarque : Le NIP préréglé est "80".

Réglage du nombre de sonneries

Le réglage du nombre de sonneries vous permet de régler le nombre de sonneries que l'appelant entendra avant que le répondeur joue votre message d'accueil. Vous pouvez régler le nombre de sonneries à deux, quatre ou six sonneries. Si vous sélectionnez [tS], le répondeur prendra l'appel après deux sonneries si vous avez des nouveaux messages et après quatre sonneries si vous n'en avez pas. Ceci vous permettra d'économiser des frais d'interurbains lorsque vous prenez vos messages à distance. Vous pourrez raccrocher après la seconde sonnerie afin d'éviter des frais d'interurbains.

Veuillez procéder comme suit pour régler le nombre de sonneries :

1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez trois fois sur **[menu/clock]**. Vous entendrez "Nombre de sonnerie" et le nombre réglé ([2], [4], [6], [tS] économie d'interurbain) et le réglage sera affiché sur le socle.
2) Appuyez sur **[volume/select/∧]** ou **[volume/select/∨]** jusqu'à ce que le réglage désiré apparaisse.
3) Appuyez sur **[set]** pour régler le nouveau nombre de sonneries. Vous entendrez une tonalité de confirmation et "Durée de sonnerie" suivi du nouveau nombre de sonneries. Après quelques secondes, vous entendrez "To set record time, press menu again" (pour régler le nombre de sonneries, appuyez de nouveau sur menu).

Sélection de la durée d'enregistrement du message

Vous disposez de trois options pour la durée d'enregistrement, les options une minute, quatre minutes et "Announce only" (message d'accueil seulement)

L'option "Announce only" (message d'accueil seulement) permet au répondeur de répondre à l'appel en utilisant le message d'accueil préréglé ou votre message d'accueil personnel mais ne permet pas à l'appelant de laisser un message.

Veuillez procéder comme suit pour régler la durée d'enregistrement du message :

1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez quatre fois sur **[menu/clock]**. Vous entendrez "Nombre de sonnerie" et le réglage actuel ([1] 1 minute, [4] 4 minutes, [A] message d'accueil seulement, aucun message), sur le socle. Vous entendrez ensuite le guide vocal pour le réglage de l'heure.

2) Appuyez sur **[volume/select/︿]** ou **[volume/select/﹀]** jusqu'à ce que l'heure désirée apparaisse.
3) Appuyez sur **[set]** pour sélectionner la nouvelle durée d'enregistrement. Vous entendrez "Durée d'enregistement" et la nouvelle durée d'enregistrement. Après quelques secondes, vous entendrez "To set message alert, press menu again (appuyez de nouveau sur menu pour régler l'alerte de message).

Remarque : Après avoir réglé le mode de message d'accueil seulement, vous pourriez chaner votre message d'accueil afin d'indiquer à l'appelant de ne pas laisser de message. Cependant, le message d'accueil préenregistré sera automatiquement utilisé.

Réglage de l'alerte de messages

L'alerte de message émettra des bips toutes les quinze secondes lorsque vous n'avez pas révisé vos messages. La tonalité cessera automatiquement lorsque vous aurez révisé les messages. Vous pouvez également désactiver la tonalité d'alerte en appuyant sur n'importe quelle touche du socle.

Procédez comme suit pour activer l'alerte de messages :

1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez cinq fois sur **[menu/clock]**. Vous entendrez "Message alerte" et le réglage utilisé ([OF] hors fonction ou [On] en fonction) et le réglage sera affiché sur le socle. Vous entendrez ensuite les instructions pour le réglage de l'alerte de messages.
2) Appuyez sur **[volume/select/︿]** ou **[volume/select/﹀]** pour effectuer votre sélection.
3) Appuyez sur **[set]** pour activer le nouveau réglage. Vous entendrez votre message d'alerte et "Message alerte" suivi du nouveau réglage. Après quelques secondes, le système annoncera "To set language, press menu again" (pour régler le langage, appuyez de nouveau sur menu). Lorsque vous recevrez un nouveau message, la tonalité d'alerte se fera entendre.

Sélection du langage

Le langage utilisé par le guide vocal du répondeur peut être réglé à l'anglais, le français ou l'espagnol.

Veuillez procéder comme suit pour choisir le langage utilisé par le guide vocal du répondeur :

1) En mode d'attente, appuyez six fois sur **[menu/clock]**. Vous entendrez "Langage, Français" suivi du guide vocal du réglage de la langue. Le réglage utilisé ([E], [F] ou [S]) apparaîtra sur le socle.
2) Appuyez sur **[volume/select/︿]** ou **[volume/select/﹀]** pour sélectionner la langue désirée.
3) Appuyez sur **[set]**. Une tonalité de confirmation se fera entendre et le réglage dans la langue sélectionnée.

Réglage de votre message d'accueil

Lorsque vous recevez un appel, le répondeur jouera automatiquement le message préréglé ou votre message d'accueil personnel.

Message préréglé

Le message suivant a été préréglé :
"Bonjour, Nous ne pouvons pas prendre votre appel en ce moment. Au son du timbre, veuillez laisser votre message."
Si le répondeur est réglé au mode du message d'accueil seulement, le message préréglé changera automatiquement au message suivant :
"Bonjour, Nous ne pouvons prendre votre appel en ce moment. Veuillez rappeler plus tard."

Enregistrement d'un message d'accueil personnel

1) En mode d'attente, appuyez sur **[greeting]** et maintenez la touche enfoncée. Vous entendrez "Enregistrez un message d'accueil" et une tonalité de confirmation. L'inscription [--] clignotera sur le compteur de messages.
2) Débutez l'enregistrement. Vous disposez de trente secondes et le compte à rebours débutera de [30] à [1] chaque seconde.
3) Lorsque vous avez terminé l'enregistrement de votre message d'accueil, appuyez sur **[greeting]**, **[▶/■] (lecture/arrêt)** ou **[set]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation et le message vous sera lu. Consultez la section "Sélection de la durée d'enregistrement du message" de la page 36 pour plus de détails à propos du réglage de cette fonction.

Remarques :

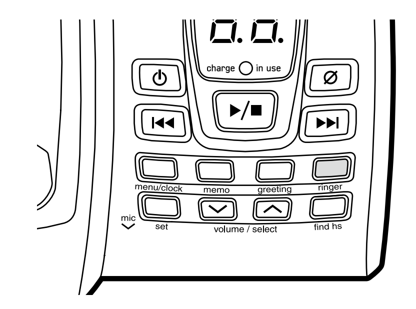
- **Votre message d'annonce doit être plus long que deux secondes et moins que trente secondes.**
- **Lorsque vous enregistrez votre message d'annonce, placez-vous le plus près possible du microphone du socle et parlez clairement.**

Choisir entre deux messages d'accueil

Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **[greeting]** pour écouter votre message d'accueil actuel. Lorsque le message d'accueil est lu, appuyez de nouveau sur **[greeting]** pour permuter entre le message d'accueil préenregistré et votre message d'accueil personnel. Une tonalité de confirmation sera entendue dès que la lecture du message d'accueil sera terminée.

Remarque : Pour effacer votre message d'accueil personnel, appuyez sur [⌀] (effacement) pendant la lecture du message d'accueil et le système annoncera "Greeting has been deleted" (message d'accueil effacé).

Réglage du volume du haut-parleur du socle



Le socle est doté de trois niveaux de sonnerie : élevée, faible et hors fonction. Vous pouvez changer le niveau de volume lorsque vous êtes en communication ou en mode d'attente.

1) Appuyez sur **[ringer]**. Vous entendrez la sonnerie au volume actuel ([Hi] élevée, [Lo] faible, [0F] hors fonction) (si vous avez réglé la sonnerie à l'option hors fonction, le système annoncera "Sonnerie hors fonction") et l'affichera sur le socle.
2) Appuyez successivement sur **[ringer]** jusqu'à ce que l'option désirée apparaisse.
3) Le système affichera le nouveau volume de sonnerie.

Remarque : Le combiné sonnera même si la sonnerie du socle est réglée à la position hors fonction.



Mise en sourdine temporaire de la sonnerie du socle et filtrage d'appels

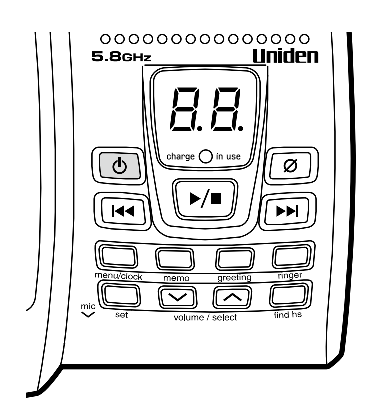
Appuyez sur **[▶/■] (lecture/arrêt)** pour mettre temporairement la sonnerie hors fonction et filtrer l'appel. La sonnerie retentira à nouveau dès le prochain appel. Pour réactiver la sonnerie pour cet appel, appuyez sur **[ringer]**. Pour entendre le répondeur et filtrer l'appel, appuyez sur **[volume/select/︿]** ou **[volume/select/﹀]**.

Réglage du niveau de volume du haut-parleur

Vous pouvez régler le niveau de volume du haut-parleur du socle en appuyant sur **[volume/select/︿]** ou **[volume/select/﹀]** du socle. Appuyez sur **[volume/select/︿]** our l'augmenter ou **[volume/select/﹀]** pour le diminuer pendant que vous l'utilisez, sauf si vous êtes dans le menu. Les chiffres [0] - [9] sont affichés sur le socle indiquant le niveau de volume. [0] étant le plus faible et [9] étant le plus élevé.

Utilisation du répondeur téléphonique

Mettre le répondeur en ou hors fonction



Procédez comme suit pour mettre le répondeur en fonction :

1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **[⏻] (answer on/off)**.
2) Le système annoncera "Répondeur en fonction" et effectuera la lecture du message d'accueil.
3) Le compteur de message affichera le nombre de messages en mémoire et le compteur clignotera, vous indiquant qu'il y a des nouveaux messages en attente.

Procédez comme suit pour mettre votre répondeur hors fonction :

1) En mode d'attente, appuyez de nouveau sur **[⏻] (answer on/off)**.
2) Le système annoncera "Répondeur hors fonction." Le compteur de messages ne sera plus illuminé.

Remarque : Lorsque le répondeur est plein, l'inscription [FL] et "Aucun espace disponible" seront affichés sur le socle.   Vous devrez effacer certains messages de manière à ce que le répondeur puisse en enregistrer d'autres. (Consultez la section "Révision des messages" de la page 42.)

Révision des messages

Le compteur de messages affichera le nombre de messages en mémoire. S'il clignote, il y a des nouveaux messages. Le chiffre clignotant indique le nombre de nouveaux messages, non le total des messages. Le téléphone sans fil lira les nouveaux messages d'abord puis, lorsque tous les nouveaux messages auront été lus, il lira les anciens messages.

Procédez comme suit pour réviser vos messages à partir du socle :

Lecture des messages	En mode d'attente, appuyez sur **[▶/■]**. Le système annoncera le nombre de nouveaux et d'anciens messages. Il annoncera le nombre, lira le message et annoncera l'heure de réception.
Répéter un message	Appuyez une fois sur **[⏮]** pour retourner au début du message en cours. Appuyez sucessivement sur **[⏮]** afin de retourner au message précédent. Appuyez sur la touche **[⏮]** et maintenez-la enfoncée pour défiler vers l'arrière à travers le message en cours.
Sauter un message	Appuyez **[⏭]** pour aller au début du message suivant. Appuyez sur la touche **[⏭]** et maintenez-la enfoncée pour défiler vers l'avant à travers le message en cours.
Effacer un message	Appuyez sur **[⌀]** pendant la lecture du message. Le message sera effacé de manière permanente.
Effacer tous les messages	En mode d'attente, appuyez sur **[⌀]**. Lorsque le système vous demandera de confirmer, appuyez de nouveau sur **[⌀]**. Tous les messages seront effacés de manière permanente.
Terminer la révision des messages	Appuyez sur **[▶/■]** pour arrêter la lecture des messages et retourner en mode d'attente.

Remarque : Vous ne pouvez effacer les messages non révisés. Si vous tentez d'effacer un message non révisé, le répondeur émettra des bips et annoncera "Veuillez rejouer tous les messages."

Enregistrement d'une conversation

Vous pouvez enregistrer une conversation d'une durée de dix minutes en utilisant votre téléphone. Toute conversation de moins de deux secondes ne sera pas enregistrée.

1) Pendant la conversation, appuyez sur **[memo]** et maintenez la touche enfoncée. L'appareil émettra une tonalité de confirmation et l'inscription [- -] clignotera sur le compteur de messages.
   Un bip sera entendu par les deux parties pendant l'enregistrement.
2) Pour arrêter l'enregistrment, appuyez sur **[►/■] (lecture/arrêt)** ou **[memo]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Remarques :

- **Si vous recevez un appel en attente pendant l'enregistrement d'une conversation, appuyez [talk/flash] pour accepter l'appel en attente. L'enregistrement se poursuivra sur le nouvel appel. L'appel original sera mis en attente.**
- **La conversation enregistrée est traitée comme un message et sera ajoutée aux messages enregistrés.**
- **Chaque état ou province est soumis à des règlements régissant l'enregistrement des conversations téléphoniques. Assurez-vous de respecter les lois en vigueur avant d'utiliser la fonction d'enregistrement de la conversation afin de vous assurer de respecter les lois en vigueur.**

Mémo vocal

La fonction de mémo vocal vous permet d'enregistrer des messages d'une durée de deux à quatre secondes.

1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **[memo]** et maintenez la touche enfoncée. Vous entendrez "Enregistrez un mémo" et une tonalité. L'inscription [--] clignotera à l'affichage.
2) Débutez l'enregistrement.
3) Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **[►/■] (lecture/arrêt)**, **[memo]** ou **[set]** pour arrêter l'enregistrement. Vous entendrez une tonalité de confirmation et le système retournera en mode d'attente.

Remarque : Lorsque la mémoire du répondeur sera pleine, l'inscription [FL] apparaîtra sur le compteur de messages et l'enregistrement s'arrêtera.

Fonctionnement à distance

Vous pourrez faire fonctionner votre répondeur à distance lorsque vous n'êtes pas à la maison, à l'aide d'un téléphone Touch-Tone. Utilisez cette fonction pour vérifier vos messages enregistrés, écouter ou effacer des messages ou enregistrer un nouveau message d'accueil.

1) Appelez votre numéro de téléphone.
2) Pendant la lecture du message d'accueil, appuyez sur **[0]** et entrez votre NIP (Voir page 35).
3) Le répondeur annoncera l'heure actuelle et le nombre de messages en mémoire. Vous entendrez ensuite "Pour entendre le message entrant, appuyez sur zéro deux. Pour de l'assistance, appuyez sur un zéro."

4) Vous pouvez continuer d'écouter le guide vocal ou sélectionner une commande à l'aide du tableau suivant :

Commande	Fonction	Commande	Fonction
[0] puis **[1]**	Répéter un message	**[0]** puis **[6]**	Mettre le répondeur en fonction
[0] puis **[2]**	Écouter les messages entrants	**[0]** puis **[7]**	Enregistrer un mémo/arrêter*
[0] puis **[3]**	Sauter un message	**[0]** puis **[8]**	Enregistrer un message d'accueil/arrêter*
[0] puis **[4]**	Effacer un message	**[0]** puis **[9]**	Mettre le répondeur hors fonction
[0] puis **[5]**	Arrêter une opération	**[1]** puis **[0]**	Guide vocal

* Pour les fonctions d'enregistrement du message d'accueil ou d'enregistrement d'un mémo, l'enregistrement débutera dès que vous entrez une commande.

Remarque : Lorsque vous accéderez au menu d'accès à distance, vous devrez entrer une commande à l'intérieur d'un délai de quinze secondes sinon le répondeur coupera l'appel automatiquement et retournera en mode d'attente.

5) Lorsque le guide vocal aura été lu en entier, vous entendrez des bips intermittents vous indiquant que le système est en attente d'une commande. Vous devrez entrer une commande du tableau.
6) Lorsque vous aurez terminé, raccrochez pour quitter le système. Le répondeur retournera en mode d'attente.

Remarque : Vous trouverez une carte d'accès à distance à la fin de ce guide qui vous sera utile lorsque vous accèderez au répondeur à distance).

Mettre le répondeur en fonction à distance

Si vous avez oublié de mettre votre répondeur en fonction, il vous sera possible de le faire à distance, en procédant comme suit :

1) Appelez votre numéro de téléphone.
2) Attendez dix coups de sonnerie pour que votre répondeur prenne l'appel. Vous entendrez des bips intermittents.
3) Appuyez **[0]** et entrez votre NIP. Le répondeur annoncera le nombre de messages en mémoire. Vous entendrez "Pour entendre le message entrant, appuyez sur zéro deux. Pour de l'assistance, appuyez sur un zéro."
4) Appuyez sur **[0]** et **[6]** pour mettre le répondeur en fonction. Vous entendrez le message d'accueil et une tonalité de confirmation.
5) Raccrochez le téléphone; les appels subséquents seront répondus par le système.

Changer le code de sécurité numérique

Afin de prévenir les appels non autorisés sur votre ligne téléphonique, provenant d'autres équipements dans fils, le téléphone sans fil est doté de la fonction ***Random Code***[MC] (qui sélectionne automatiquement l'un des 262,000 codes de sécurité numériques pour le combiné et le socle). Si le bloc-piles du combiné est complètement déchargé ou si le bloc-piles est retiré, le code de sécurité numérique sera perdu. Si ceci se produit, un nouveau code de sécurité sera réglé automatiquement la prochaine fois que le bloc-piles sera chargé.

1) Soulevez le combiné du socle et appuyez sur la touche **[find hs]** du socle et maintenez-la enfoncée.
2) En maintenant la touche **[find hs]**, déposez le combiné sur le socle et laissez le combiné reposer sur le socle pendant plus de cinq secondes.
3) Soulevez le combiné du socle. Déposez le second combiné sur le socle et attendez plus de cinq secondes. Vous n'avez pas à maintenir la touche **[find hs]** enfoncée cette fois-ci.
4) Répétez l'étape 3 pour tous les autres combinés.
5) Appuyez sur la touche **[talk/flash]** du combiné. Assurez-vous que l'inscription CONV. apparaisse à l'affichage et appuyez sur **[end]**. Essayez avec tous les autres combinés. Si chaque combiné affiche CONV., ceci signifie que le code de sécurité numérique est réglé. S'il ne l'est pas, répéter l'étape 1 à nouveau.

Entretien

Spécifications

Le téléphone est conforme aux règlements de la FCC, sections 15 et 68.

Température de fonctionnement	-10°C à +50°C (+14°F à +122°F)		
Adaptateur CA		**Pour le socle**	**Pour le chargeur**
	Numéro de pièce	AD-314	AD-310 ou AD-1010
	Voltage à l'entrée	120 V CA, 60 Hz	120 V CA, 60 Hz
	Voltage à la sortie	9 V CC, 350 mA	9 V CC, 210 mA
Bloc-piles	**Numéro de pièce**	BT-905	
	Capacité	600 mAh, 3,6 V	
Fréquences	921.103102-923.787761 MHz 5856.533347-5863.692437 MHz		

Remarque : Pour éviter d'endommager votre téléphone, utilisez uniquement l'adaptateur AD-314, AD-310 ou AD-1010 et le bloc-piles BT-905 d'Uniden avec votre téléphone.

Les spécifications, les caractéristiques et la disponibilité des accessoires peuvent changer sans préavis.

Panne de courant

Vous ne pourrez faire ou recevoir des appels pendant une panne de courant.

Autonomie du bloc-piles en mode de conversation et en mode d'attente

Dans les situations d'utilisation normales, le bloc-piles procure une autonomie d'environ six heures en mode de conversation et de dix jours en mode d'attente. Lorsque votre combiné n'est pas utilisé et qu'il est éloigné du socle, le bloc-piles s'épuisera graduellement. Nous vous recommandons de replacer le combiné sur le socle ou le chargeur après chaque utilisation afin d'optimiser la performance de l'appareil. Si le combiné est éloigné du socle, l'autonomie du bloc-piles en mode de conversation sera réduite proportionnellement à la durée de l'éloignement.

Alerte de pile faible

Pile faible

Lorsque le bloc-piles est très faible et doit être rechargé, le téléphone est programmé pour éliminer certaines fonctions afin de conserver l'alimentation. Si le téléphone n'est pas en cours d'utilisation, l'inscription, PILE FAIBLE apparaîtra à l'affichage ACL et aucune touche ne fonctionnera. Pendant un appel, PILE FAIBLE clignotera et le combiné émettra des bips. Terminez votre appel le plus rapidement possible et replacez le combiné sur le socle pour le recharger.

Remarque : Les données en mémoire dans le téléphone seront conservées pendant trente minutes après avoir retiré le bloc-piles. Ceci comprend les données des réglages, la recomposition du dernier numéro, la mémoire de composition abrégée et le répertoire de l'afficheur.

Même si le bloc-piles n'est pas utilisé, il perdra graduellement sa charge sur une longue période. Pour une performance optimale, assurez-vous de replacer le combiné sur le socle après votre conversation téléphonique.

Remplacement et manipulation du bloc-piles

Lorsque la durée de fonctionnement diminue considérablement, même après avoir rechargé le bloc-piles, veuillez remplacer celui-ci. En l'utilisant normalement, votre bloc-piles devrait durer environ une année. Pour vous procurer un bloc-piles de remplacement, veuillez communiquer avec service d'assistance téléphonique d'Uniden à la dernière page.

Avertissement :

Pour éviter le risque de blessure ou de dommage matériel occasionné par un incendie ou d'électrocution, utilisez uniquement le bloc-piles Uniden ainsi que le modèle d'adaptateur conçu spécifiquement pour cet appareil.

Mise en garde :

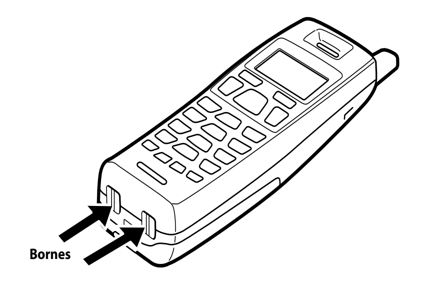
- **N'utilisez que le type de bloc-piles Uniden (BT-905).**
- **Ne tentez pas de recharger le bloc-piles du combiné en le retirant de celui-ci.**
- **Ne jetez pas un bloc-piles au feu, ne le démontez pas et ne tentez pas de le chauffer.**
- **Ne tentez pas d'enlever ni d'endommager l'emballage du bloc-piles.**

Nettoyer les bornes de charge du combiné

Afin de maintenir une bonne charge, il est important de nettoyer les bornes de charge du combiné et du socle une fois par mois. Utilisez un chiffon imbibé d'eau pour nettoyer les bornes. Ensuite, essuyez avec un chiffon sec.

Mise en garde:

N'utilisez pas de diluant à peinture, benzène, alcool ni tout autre produit chimique pour nettoyer les pièces de votre téléphone. Vous risqueriez de décolorer le fini de votre appareil.



Dépannage

Déplacement hors de portée

Si pendant un appel vous vous déplacez trop loin du socle, vous commencerez à entendre des cliquetis. Au fur et à mesure que vous vous éloignerez, le bruit des parasites augmentera en intensité. Si vous dépassez les limites de la portée, l'appel sera coupé dans un délai d'une minute.

Problèmes habituels

Si votre téléphone sans fil ne donne pas son plein rendement, veuillez essayer les quelques mesures de correction suivantes. Si ceci ne règle pas le problème, veuillez communiquer avec notre centre d'assistance à la clientèle, veuillez consulter la dernière page pour les coordonnées.

Symptôme	Suggestion
Le voyant à DEL **charge/in use** ou le voyant à DEL ⚡ ne s'allument pas lorsque le combiné repose sur le socle.	• Assurez-vous que l'adaptateur secteur CA soit bien connecté au socle et le chargeur (si vous avez plus d'un combiné) et bien branché à la prise électrique. • Assurez-vous que le combiné soit bien déposé sur le socle. • Assurez-vous que les bornes de charge du combiné et du socle ou le chargeur soient propres.
Le son est faible ou il griche.	• Éloignez combiné et/ou le socle des objets de métal ou des appareils électriques et réessayez. • Appuyez sur **[select/channel]** pendant un appel pour éliminer le bruit de fond. • Assurez-vous que le combiné ne soit pas trop éloigné du socle.

Symptôme	Suggestion
Le téléphone ne peut faire ni recevoir d'appels.	• Réinitialisez tous les combinés (voir page 13). • Vérifiez les deux extrémités du fil téléphonique du socle. • Assurez-vous que l'adaptateur secteur CA soit bien branché dans le socle et dans la prise de courant. • Débranchez l'adaptateur secteur CA pendant quelques minutes, puis rebranchez-le. • Changez le code de sécurité numérique (voir page 47). • Assurez-vous de ne pas être trop éloigné du socle. • Vérifiez le mode de composition utilisé par votre compagnie de téléphone locale.
Le combiné ne sonne pas ou de reçoit pas de télé-signal.	• Réinitialisez tous les combinés (voir page 13). • Chargez le bloc-piles du combiné pendant 15 à 20 heures en le plaçant sur le socle ou le chargeur. • Assurez-vous de ne pas être trop éloigné du socle. • Éloignez combiné et/ou le socle des objets de métal ou des appareils électriques et réessayez. • Changez le code de sécurité numérique (voir page 47). • Vérifiez que le bloc-piles soit correctement branché et chargé. • Assurez-vous que le volume de la sonerie ne soit pas "hors fonction".
Il y a présence d'interférences.	• Éloignez le combiné des fours à micro-ondes, ordinateur, jouets téléguidés, microphones sans fil, systèmes d'alarme, interphones, moniteurs de bébé, éclairage fluorescent et appareils électriques. • Déplacez le combiné et/ou le socle à un endroit différent ou mettrez hors fonction la source qui cause les interférences.

Symptôme	Suggestion
L’afficheur/afficheur de l’appel en attente n’apparaît pas.	• Vous avez répondu à l’appel avant la deuxième sonnerie. • L’appel fut placé par l’entremise d’un autocommutateur privé. • Chargez le combiné. • Communiquez avec votre compagnie de téléphone afin de vérifier si votre service d’afficheur est activé.
Le combiné ne fonctionne pas.	• Vérifiez que le bloc-piles soit correctement branché et chargé. • Réinitialisez les combinés qui fonctionnement mal.
Le message non disponible est affiché à l'écran.	• Assurez-vous que l'autre combiné n'est pas déjà en cours d'utilisation. Deux combinés ou plus ne peuvent être en communication en même temps. • Déposez le combiné sur le socle pendant au moins cinq secondes afin de réinitialiser le combiné avec le socle. • Assurez-vous que le combiné ne soit pas trop éloigné du socle.
Le combiné ne communique pas avec le socle ou l'autre combiné.	• Réinitialisez tous les combinés (voir page 13).
Conversation en mode trois-voies impossible	• Seulement un combiné peut converser avec un appelant extérieur. Pour permettre à un autre combiné de converser avec l'appelant, veuillez transférer l'appel.
Le répondeur n'enregistre pas les messages.	• Veuillez régler la durée d'enregistrement à une ou quatre minutes. • La mémoire peut être pleine. Effacez certains ou tous les messages.
Les messages sont incomplets.	• Les messages entrants sont peut-être trop longs. Rappelez aux appelants de laisser des messages brefs. • La mémoire peut être pleine. Effacez certains ou tous les messages.

Symptôme	Suggestion
Le message d'accueil est effacé après une panne de courant.	• Enregistrez un nouveau message d'accueil personnel. Le message d'accueil par défaut devrait demeurer.
Aucun son ne provient du socle ou du haut-parleur du combiné pendant le filtrage d'un appel ou pendant la révision des messages.	• Réglez le volume du haut-parleur du socle.
Impossible d'accéder au répondeur téléphonique à distance à l'aide d'un téléphone Touch-Tone.	• Assurez-vous d'utiliser le bon NIP. • Assurez-vous que le téléphone Touch-Tone que vous utilisez peut transmettre une tonalité pendant au moins deux secondes. Sinon, essayez un autre téléphone Touch-Tone.

Dommages causés par le liquide

L'humidité et le liquide peuvent endommager votre téléphone sans fil. En cas de submersion accidentelle, veuillez vous référer à ce qui suit.

- Si le combiné ou le socle entrent en contact avec de l'humidité ou du liquide, mais ceci affecte uniquement l'extérieur de plastique de l'appareil. Essuyez l'appareil et utilisez-le normalement.
- Si l'humidité ou le liquide a pénétré dans le boîtier de plastique (e.x. : le liquide peut être entendu en bougeant l'appareil ou du liquide se trouve dans le compartiment des piles).

Combiné	Socle
1) Retirez le couvercle du compartiment des piles et le laissez sécher. 2) Débranchez le bloc-piles. Laissez-le sécher hors du compartiment pendant au moins 3 jours. 3) Lorsque le combiné est complètement sec, rebranchez le bloc-piles et replacez le couvercle. 4) Rechargez le bloc-piles pendant au moins 15 à 20 heures avant l'utilisation.	1) Débranchez l'adaptateur CA du socle, de manière à couper l'alimentation électrique. 2) Débranchez le fil téléphonique du socle. 3) Laissez-le sécher pendant au moins 3 jours.

IMPORTANT:

Vous devez débrancher le fil téléphonique et recharger le bloc-piles afin d'éviter une interruption de la charge.

AVERTISSEMENT : N'UTILISEZ PAS de four à micro-ondes pour accélérer le séchage. Ceci causera des dommages permanents au combiné et au four à micro-ondes. Si votre téléphone sans fil ne fonctionne toujours pas après avoir procédé tel que décrit ci-dessus, veuillez le retourner à l'adresse indiquée sur la couverture arrière.

Précautions!

Veuillez observer les mises en garde suivantes avant de lire ce guide d'utilisation :

Avertissement!

La Corporation Uniden America N'A PAS conçu cet appareil pour qu'ilsoit à l'épreuve de l'eau. Afin de réduire tout risque d'incendie ou d'électrocution et pour ne pas endommager l'appareil, NE LAISSEZ PAS cet appareil sous la pluie et NE L'EXPOSEZ PAS à des sources d'humidité.

Avertissement se rapportant aux piles rechargeables au nickel-cadmium

- Cet appareil contient un bloc-piles au nickel-cadmium.
- Le nickel est une substance chimique pouvant, selon l'état de la Californie, causer le cancer.
- Le bloc-piles au nickel-cadmium que contient cet appareil peut exploser si jeté au feu.
- Ne court-circuitez pas le bloc-piles.
- Ne rechargez pas le bloc-piles au nickel-cadmium inclus avec cet appareil dans un chargeur autre que celui qui lui est spécifiquement destiné. L'utilisation d'un autre chargeur peut endommager ou faire exploser le bloc-piles.

Les piles rechargeables au nickel-cadmium doivent être recyclées ou jetées de manière écologique.

- Uniden participe volontairement au programme RBRC® visant à recycler les piles au nickel-cadmium qui ne servent plus et qui ont été jetées aux États-Unis.

RECYCLE
RBRC
Ni-Cd
1.800.822.8837

- Le programme RBRC® représente l'alternative intelligente aux millions de piles au nickel-cadmium jetées dans les ordures des villes, ce qui est même illégal dans certaines régions.
- Grâce au programme RBRC®, Uniden vous permet d'apporter vos piles usées chez de nombreux détaillants qui vendent des piles rechargeables. Pour plus de renseignements sur les endroits où retourner les piles usagées, veuillez communiquer avec le centre de recyclage le plus près de chez vous. Composez le 1-800-8-BATTERY afin d'en savoir plus sur les centres de recyclage des piles au nickel-cadmium de votre région. L'implication d'Uniden dans ce programme fait partie de l'engagement qu'elle a pris pour protéger l'environnement et conserver nos ressources naturelles.
- RBRC® est une marque déposée de la Corporation de recyclage des piles rechargeables.

Uniden met tout en oeuvre pour réduire le contenu en plomb du revêtement de PVC de ses cordons téléphoniques et accessoires.

Avertissement!

Les cordons de ce téléphone ou ses accessoires peuvent contenir du plomb, un produit chimique qui, selon les recherches effectuées par l'état de la Californie, peut causer des malformations congénitales ou autres problèmes du système reproducteur. Nettoyez bien vos mains après toute manipulation.

Mesures de sécurité importantes

Lorsque vous utilisez votre appareil téléphonique, observez ces quelques mesures de base afin de réduire les risques d’incendie, d’électrocution et de blessures corporelles :

1. N’utilisez pas cet appareil près de l’eau ni près des endroits humides; par exemple, près d’une baignoire, lavabo, évier de cuisine ou cuve de lavage, dans un sous-sol humide ni près d’une piscine.
2. Évitez d’utiliser un téléphone (autre qu’un téléphone sans fil) pendant un orage à cause d’un faible risque d’électrocution causé par l’éclair.
3. N’utilisez pas le téléphone pour rapporter une fuite de gaz, surtout si vous vous trouvez près de la fuite.
4. Utilisez uniquement le bloc-piles et le cordon d’alimentation spécifié dans ce guide d’utilisation. N’incinérez pas les piles. Elles risqueraient d’exploser. Vérifiez auprès des autorités locales afin de connaître les instructions adéquate des piles.
5. Ne démontez pas cet appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

MISE EN GARDE!
Risques d’explosion si le bloc-piles utilisé est d’un type différent. Jetez les piles usagées de manière écologique. N’ouvrez pas le boîtier des piles et débranchez le bloc-piles avant l’expédition.

La FCC veut que vous sachiez ceci

Cet appareil est conforme à l’article 68 de la réglementation de la Commission fédérale des communications ‘FCC’ aux États-Unis et aux exigences adoptées par le Conseil d’administration du matériel terminal ‘ACTA’.

Vous trouverez, sous l’appareil, une étiquette qui contient, entre autres renseignements, une plaque signalétique dans le format ‘US : AAAEQ##TXXX’. Si on vous le demande, vous devez fournir ce numéro à la compagnie de téléphone.

Une homologation du ‘Code de commande normalisée’ (USOC) pour les prises (par exemple, RJ11C) utilisées dans cet appareil est fournie dans l’emballage avec chaque pièce d’équipement terminal certifiée. La fiche et la prise utilisées pour brancher cet appareil au filage du bâtiment et au réseau téléphonique doivent être conformes avec les règlements de l’article 68 et les exigences techniques adoptées par l’ACTA. Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec cet appareil. Celui-ci a été conçu pour être raccordé à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Consultez les instructions d’installation du guide d’utilisation pour plus de détails à ce sujet.

Le numéro ‘REN’ (Numéro d’équivalence de sonnerie) sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique. Un ‘REN’ trop élevé sur une ligne téléphonique risque de faire perdre à vos dispositifs téléphoniques leur capacité de sonner lors d’un appel entrant. Dans la plupart des régions, la somme de tous les numéros ‘REN’ devrait être de cinq (5,0) ou moins. Pour être certain(e) du nombre total de dispositifs téléphoniques pouvant être branchés sur une ligne, tel que le détermine le nombre ‘REN’ total (la somme de tous les numéros ‘REN’ de vos appareils), nous vous suggérons de communiquer avec votre compagnie de téléphone locale. Si cet appareil a été homologué après le 23 juillet 2001, le nombre ‘REN’ de cet appareil apparaît sur la plaque signalétique dans le format US:AAAEQ##TXXXX. Les chiffres représentés par les ‘##’ sont le nombre ‘REN’ sans point décimal (par exemple, le 03 est un numéro ‘REN’ de 0.3). Pour les produits homologués avant cette date, le numéro ‘REN’ est indiqué séparément sur la plaque.

Si cet appareil nuit au réseau de la compagnie téléphonique, celle-ci vous avertira à l'avance qu'elle devra peut-être supprimer temporairement votre service afin d'effectuer des travaux d'entretien. Mais si elle ne peut pas vous prévenir à l'avance, la compagnie de téléphone vous avertira dès qu'elle le pourra. De plus, elle vous avisera de vos droits de porter plainte auprès de la FCC si vous le jugez nécessaire. La compagnie de téléphone peut apporter des changements à ses installations, équipements, opérations ou procédures pouvant affecter le fonctionnement des appareils et dispositifs téléphoniques sur le réseau. Si ceci se produit, la compagnie téléphonique vous donnera un préavis pour vous permettre d'apporter les changements nécessaires afin de conserver un service ininterrompu.

Veuillez suivre les instructions se rapportant aux réparations et entretiens, s'il y a lieu (par exemple, en suivant les instructions relatives au remplacement des piles); sinon, ne substituez pas ou ne réparez pas les pièces de l'appareil à moins que cela ne soit mentionné dans ce guide. Tout raccord à une ligne partagée est assujetti à une tarification de l'État. Communiquez avec la commission des services publics de l'État ou la fonction publique pour plus de renseignements à ce sujet. Cet appareil est compatible avec les appareils auditifs.

Si vous éprouvez des difficultés avec le fonctionnement de cet appareil, veuillez communiquer avec le département du service technique d'Uniden, en composant le : 800-297-1023. Si cet appareil nuit au réseau de la compagnie téléphonique, celle-ci peut vous demander de le débrancher jusqu'à ce que le problème soit réglé.

AVIS : Selon les rapports de la compagnie de téléphone, les pointes de tension CA, particulièrement celles provenant de la foudre, sont très destructives envers les équipements téléphoniques raccordés aux sources d'alimentation CA. Pour minimiser les dommages causés par ce type de survoltage, nous vous recommandons d'installer un limiteur de surtension.

Toutes les modifications et altérations apportées à cet appareil, si elles ne sont pas expressément approuvées par Uniden, ou l'utilisation de cet appareil d'une façon qui n'est pas décrite dans ce guide d'utilisation, peuvent vous retirer le droit de faire fonctionner celui-ci.

Cet appareil est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est assujetti aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement. L'utilisation de ce téléphone ne garantit pas la confidentialité de vos communications.

Pour assurer la sécurité des utilisateurs, la FCC a établi des critères en ce qui a trait à la quantité d'énergie générée par les fréquences radio de plusieurs appareils, selon l'usage pour lequel ils ont été destinés. Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux critères d'exposition de la FCC. Pour le fonctionnement lorsque l'appareil est porté sur le corps, les directives se rapportant à la quantité d'énergie RF mises de l'avant par la FCC ont également été respectées lorsque l'appareil a été utilisé conjointement avec les accessoires Uniden inclus ou conçus pour celui-ci. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir la conformité avec les directives de la FCC relativement à l'exposition aux fréquences radio et devrait être évité.

Les interférences radio

Les interférences radio peuvent parfois causer des sifflements et des bourdonnements dans le combiné ou des cliquetis dans le socle.

Ces interférences proviennent de sources externes telles qu’un téléviseur, réfrigérateur, aspirateur, tubes au néon ou orage. Votre appareil N’EST PAS DÉFECTUEUX.

Si ces bruits persistent et qu’ils sont trop dérangeants, veuillez faire le tour de la maison afin de voir lequel de vos appareils peut causer le problème. Nous vous conseillons également de ne pas brancher le socle dans une prise de courant qui alimente aussi un appareil électroménager important car le potentiel d’interférences est plus grand. Assurez-vous de déployer l’antenne du socle au maximum, selon vos besoins.

Dans le cas peu probable où vous entendriez sans cesse d’autres voix ou des transmissions gênantes sur la ligne, il se peut que vous receviez les signaux radio d’un autre téléphone sans fil ou d’une autre source d’interférences; changez simplement de canal.

Confidentialité des conversations sans fil

Les téléphones sans fil sont des dispositifs radio. La communication entre le socle de votre téléphone sans fil et son combiné se fait par le biais d'ondes radio qui sont diffusées par voie aérienne. De par la nature inhérente des ondes radio, vos conversations peuvent être captées par d'autres dispositifs radio différents de votre téléphone sans fil. Conséquemment, la confidentialité de vos appels ne peut être entièrement assurée si vous utilisez votre sans fil.

Avis d’Industrie Canada
Équipements techniques

AVIS : L’étiquette d’Industrie Canada permet d’identifier les appareils homologués.

Cette attestation signifie que l’appareil répond à certaines normes de protection, d’utilisation et de sécurité prévues pour les télécommunications, tel que stipulé dans le(s) documents se rapportant aux normes sur les équipements techniques. Le numéro d’enregistrement inscrit sur l’appareil signifie que les spécifications techniques d’Industrie Canada sont rencontrées. Ceci n’implique cependant pas que l’appareil soit approuvé par Industrie Canada.

AVIS : Le facteur d’équivalence de sonnerie (numéro “REN”), attribué à chaque dispositif, indique le nombre maximum de dispositifs pouvant être raccordés à une interface téléphonique. On peut raccorder plusieurs dispositifs téléphoniques à l’interface, pourvu que le nombre total du facteur “REN” ne dépasse pas cinq.

Équipement radio

Le terme “IC:” devant le numéro de certification signifie uniquement que les spécifications d’Industrie Canada ont été rencontrées.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif téléphonique ne doit pas causer d’interférences et (2), il doit pouvoir accepter les interférences, incluant celles pouvant nuire à son fonctionnement normal. “La confidentialité de vos conversations n’est pas garantie avec cet appareil”.

Garantie limitée d’une année

Important : tout service sous garantie nécessite une preuve de l’achat original.

LE RÉPONDANT DE LA GARANTIE : LA CORPORATION UNIDEN AMERICA (ci-après ‘UNIDEN”).

LES ÉLÉMENTS DE LA GARANTIE : Pendant une période d’une (1) année, Uniden garantit à l’acheteur original, s’il s’est procuré l’appareil dans un magasin au détail, que cet appareil d’Uniden sera libre de tout défaut de pièces et de main-d’oeuvre, selon les restrictions et exclusions décrites ci-dessous.

LA DURÉE DE LA GARANTIE : Cette garantie, qui ne s’applique qu’à l’acheteur original, se terminera et ne sera donc plus en effet 12 mois après la date de l’achat original dans un magasin au détail. Cette garantie sera nulle si l’appareil est (A) endommagé ou n’a pas été maintenu en bon état suite à un entretien raisonnable (B) modifié, altéré ou utilisé en tant que composante d’un ensemble de conversion, d’assemblages secondaires ou toute autre configuration qui n’est pas vendue par Uniden, (C) mal installé, (D) réparé ou entretenu par toute autre entité qu’un centre de service autorisé par Uniden pour n’importe quel problème ou défaillance couvert par cette garantie, (E) utilisé conjointement avec des équipements, pièces ou en tant que composante d’un système qui ne soit pas fabriqué par Uniden, ou (F) installé ou programmé par d’autres personnes que celles mentionnées dans le guide d’utilisation de cet appareil.
ÉNONCÉ DES RECOURS : Au cas où cet appareil ne serait pas conforme à la garantie et ce, en tout temps pendant la période de cette garantie, le répondant s’engage à réparer le défaut et à vous retourner l’appareil sans frais de pièces ni de main-d’oeuvre, ni sans aucun autre frais (à l’exception des frais de port et de manutention) encouru par le répondant ou l’un de ses représentants en rapport avec l’exécution de cette garantie.

LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CI-HAUT CONSTITUE LA SEULE ET ENTIÈRE GARANTIE SE RAPPORTANT À L’APPAREIL ET REMPLACE ET EXCLUE TOUTE AUTRE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU’ELLE SOIT FORMELLE, TACITE OU SURVENANT SUITE À L’IMPLANTATION D’UNE LOI, INCLUANT, MAIS SANS S’Y LIMITER, TOUTES LES GARANTIES TACITES EN QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU LES APTITUDES À UN BUT PARTICULIER. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS NI NE PRÉVOIT PAS DE PROVISIONS POUR LE REMBOURSEMENT NI LE PAIEMENT DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS OU INDIRECTS. Certaines provinces ou états ne permettent pas d’exclusions ni de restrictions pour les dommages-intérêts directs ou indirects et les restrictions ou exclusions décrites ci-haut peuvent ne pas s’appliquer à vous.

RECOURS LÉGAUX : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d’autres droits pouvant varier de province en province. Cette garantie devient nulle à l’extérieur du Canada.

PROCÉDURE À SUIVRE POUR FAIRE HONORER LA GARANTIE : Si, après avoir suivi les instructions contenues dans ce guide d’utilisation, vous êtes persuadé(e) que l’appareil est défectueux, emballez celui-ci (dans sa boîte originale de préférence). N’oubliez pas d’y inclure toutes les pièces et accessoires fournis dans l’emballage. Faites également parvenir une preuve de l’achat original et une note décrivant le problème en détail. Vous devez expédier l’appareil (par un courrier pouvant être retracé), port payé, directement chez le titulaire de la garantie :

Uniden America Service

4700 Amon Carter Blvd.

Forth Worth, TX 76155

Index

Mémo

Mémo

Carte d'accès à distance

DECOUPEZ

CARTE D’ACCÈS À DISTANCE

Uniden®

Accès au répondeur à distance

1. Composez votre numéro à partir d’un téléphone touch-tone.
2. Pendant la lecture du message d’annonce, appuyez sur **[0]** et entrez votre NIP. Le répondeur annoncera le nombre de messages en mémoire ainsi que les instructions vocales. Le téléphone passera en mode d’attente pour vous permettre d’entrer une commande.
3. Pour quitter, raccrochez le téléphone.

Mettre votre répondeur en marche à distance

1. Composez votre numéro et laissez sonner dix coups jusqu’à ce que le répondeur réponde à l’appel.
2. Appuyez sur la touche **[0]** et entrez votre NIP.
3. Appuyez sur la touche **[0]** et **[5]** pour arrêter la lecture du message d’annonce.
4. Appuyez sur la touche **[0]** et **[6]** pour mettre le répondeur en fonction.

DECOUPEZ

CARTE MÉMOIRE

Adresse mémoire	Nom	Numéro
6		
7		
8		
9		
10		

DÉCOUPEZ

CARTE D’ACCÈS À DISTANCE

Uniden®

Accès au répondeur à distance

1. Composez votre numéro à partir d’un téléphone touch-tone.
2. Pendant la lecture du message d’annonce, appuyez sur **[0]** et entrez votre NIP. Le répondeur annoncera le nombre de messages en mémoire ainsi que les instructions vocales. Le téléphone passera en mode d’attente pour vous permettre d’entrer une commande.
3. Pour quitter, raccrochez le téléphone.

Mettre votre répondeur en marche à distance

1. Composez votre numéro et laissez sonner dix coups jusqu’à ce que le répondeur réponde à l’appel.
2. Appuyez sur la touche **[0]** et entrez votre NIP.
3. Appuyez sur la touche **[0]** et **[5]** pour arrêter la lecture du message d’annonce.
4. Appuyez sur la touche **[0]** et **[6]** pour mettre le répondeur en fonction.

DÉCOUPEZ

CARTE MÉMOIRE

Adresse mémoire	Nom	Numéro
6		
7		
8		
9		
10		

Carte d'accès à distance

DECOUPEZ DECOUPEZ

CARTE MÉMOIRE

Adresse mémoire	Nom	Numéro
6		
7		
8		
9		
10		

Fonction	Touche
Répéter un message	0 1
Écouter les messages entrants	0 2
Sauter un message	0 3
Effacer un message	0 4
Arrêter l’opération	0 5
Mettre le répondeur en fonction	0 6
Enregistrement d’un mémo/arrêt	0 7
Enregistrement du message d’accueil/arrêt	0 8
Mettre le répondeur hors fonction	0 9
Guide vocal	1 0

DÉCOUPEZ DÉCOUPEZ

CARTE MÉMOIRE

Adresse mémoire	Nom	Numéro
6		
7		
8		
9		
10		

Fonction	Touche
Répéter un message	0 1
Écouter les messages entrants	0 2
Sauter un message	0 3
Effacer un message	0 4
Arrêter l’opération	0 5
Mettre le répondeur en fonction	0 6
Enregistrement d’un mémo/arrêt	0 7
Enregistrement du message d’accueil/arrêt	0 8
Mettre le répondeur hors fonction	0 9
Guide vocal	1 0

Chez Uniden, nous prenons soin de vous!

Nous vous remercions d'avoir acheté un appareil Uniden.

Si vous avez des questions ou des difficultés, veuillez ne pas retourner l'appareil où vous l'avez acheté.

Vous avez des problèmes?	Nos spécialistes du service à la clientèle sont là pour vous aider! Visitez notre site Web au **www.uniden.com** ou contactez nos spécialistes au **1-800-297-1023** pendant les heures d'affaires régulières.*
Vous avez besoin d'une pièce?	Pour commander des blocs-piles de rechange et autres accessoires, visitez notre site Web **www.uniden.com** ou communiquez avec nous au **1-800-554-3988** pendant les heures d'affaires régulières.
Assistance à nos clients ayant des besoins spéciaux	Si vous nécessitez une assistance particulière ou si vous avez des questions en rapport avec les fonctions d'accessibilité de cet appareil, veuillez contacter le **1-800-874-9314 (vocal** ou **TTY)**.

* Heure centrale. Pour plus de détails en rapport avec les heures d'ouverture du service à la clientèle, visitez www.uniden.com

Peut être couvert par l'un des brevets américains suivants :
4,797,916 5,426,690 5,434,905 5,491,745 5,493,605 5,533,010
5,574,727 5,581,598 5,650,790 5,660,269 5,661,780 5,663,981
5,671,248 5,696,471 5,717,312 5,732,355 5,754,407 5,758,289
5,768,345 5,787,356 5,794,152 5,801,466 5,825,161 5,864,619
5,893,034 5,912,968 5,915,227 5,929,598 5,930,720 5,960,358
5,987,330 6,044,281 6,070,082 6,125,277 6,253,088 6,314,278
6,418,209 6,618,015 6,671,315 6,714,630 6,782,098 6,788,920
6,788,953 6,839,550 6,889,184 6,901,271 6,907,094 6,914,940
6,953,118 7,023,176
Autres brevets en instance.



VISITEZ
WWW.UNIDEN.COM
POUR ENREGISTRER
VOTRE APPAREIL

UCZZ01038DZ(0)